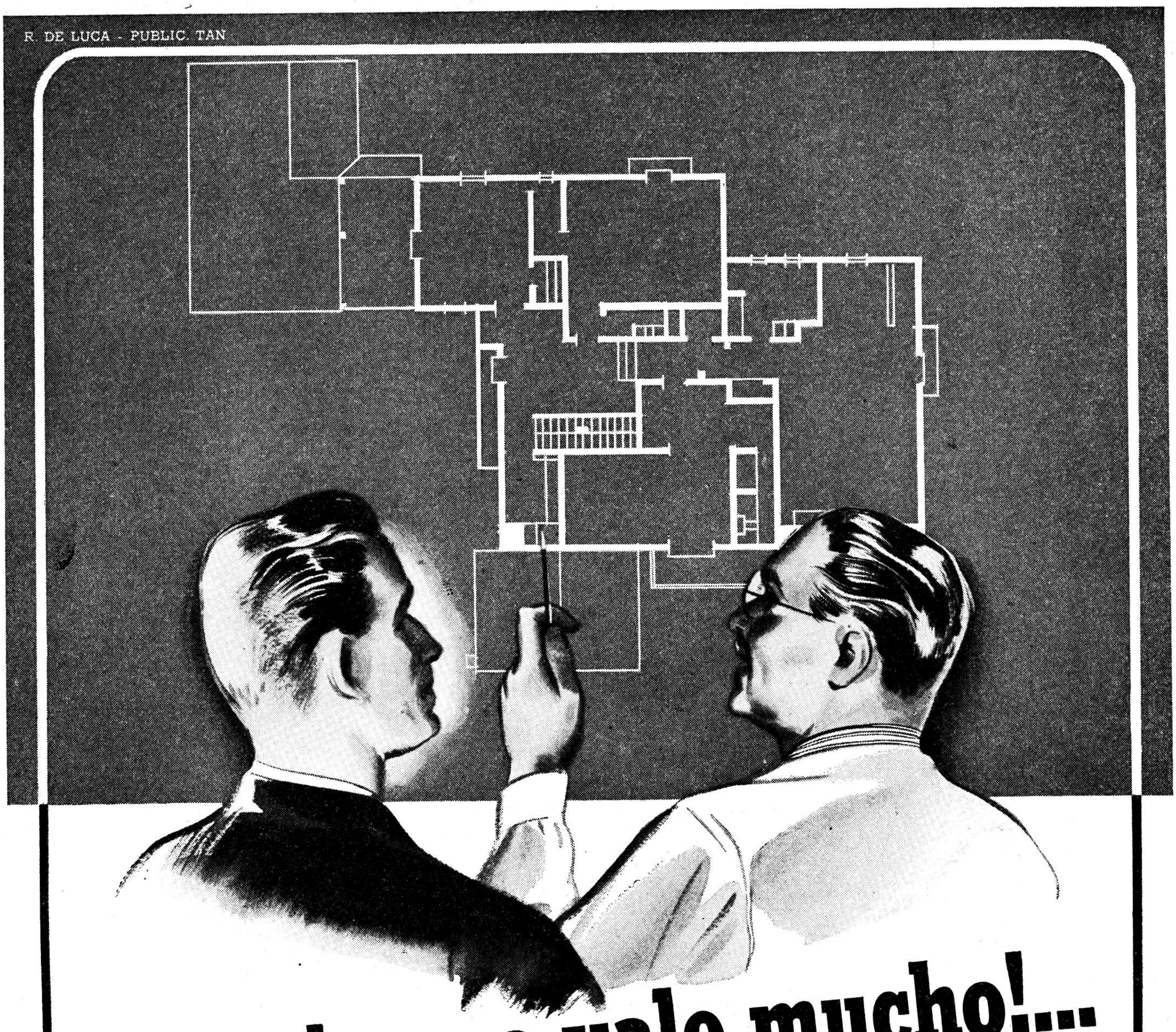
REVISTA DE ARQUITECTURA



SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

MARZO 1944


TOMA
DE EMBUTIR
Equipado con contactos de bronce fosforoso.
Facilita la entrada de la ficha.
LLAVE DE
1 PUNTO
A elección:
Llave de 1 punto o de combinación.
Montada sobre goma.
LLAVE DE
2 PUNTOS
A elección:
Llave de 2 puntos, 1 llave de 1 punto y 1 de combinación ó 2 llaves de combinación.
LLAVE DE
3 PUNTOS
A elección:
Llave de 3 puntos ó 2 puntos y 1 de combinación.
PUB. MASCHEVILLE Nº 1109
ATMA
En perfecta armonía estética con nuestras chapas y material de embutir, ahora le ofrecemos también la
LLAVE EXTERIOR
con características "Atma"
Es un artículo de líneas sobrias y modernas, sólido, bien construído, con mecanismo montado sobre goma y que se vende a un precio absolutamente razonable.
CARACTERISTICAS:
Mecanismo montado enteramente sobre goma.
Pueden hacerse las conexiones antes de fijar la llave.
La tapa cubre toda la llave, es de una sola pieza y se sujeta con 2 tornillos roscados en material aislante.
Contactos sólidos y amplios, de bronce fosforoso.
En 2 tipos: 1 punto o de combinación.
En 2 colores: marfil y marrón.
ARTICULOS ELECTRICOS
ATMA
Soc. Anón. CHRISTENSEN & MASJUAN, Com. e Ind.
LLAVE Y TOMA
DE EMBUTIR
Conjunto de 1 llave de 1 punto o de combinación y 1 tomacorriente, combinados en una sola pieza.
DOBLE TOMA
DE EMBUTIR
Conjunto de 2 tomacorrientes combinados en una sola pieza.
Admite fichas de cualquier tamaño.
PULSADOR
DE EMBUTIR
220 volts. Para ascensor, timbre, automático de escalera, etc.
No requiere chapas especiales.
PULSADORES
DE EMBUTIR
COMBINADOS
A elección:
1 pulsador y 1 llave.
2 pulsadores y 1 llave.
1 pulsador y 2 llaves.
1 pulsador y toma.
Pulsador doble.
Pulsador triple.
PARA INSTALACIONES COMPLETAS Y MODERNAS



Su tiempo vale mucho!...

Usted puede atender todos y cada uno de los detalles... Pero el tiempo que ello requiere, muchas veces se lo ahorrará el asesoramiento de los especialistas.

Si quiere evitar pérdidas de tiempo y tener la seguridad de que los problemas relacionados con las aplicaciones de la electricidad - alumbrado, fuerza motriz, calefacción, refrigeración y acondicionamiento de aire - serán resueltos de la manera más acertada y conveniente, sírvase consultar a los técnicos especializados de nuestra Oficina de Asesoramiento, quienes gustosa y gratuitamente le prestarán su cooperación.

CADE

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

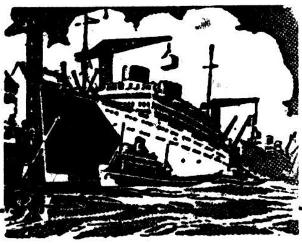
Av. PTE. R. SAENZ PEÑA 812 - *Oficina 112* U. T. 34, DEFENSA 6001, *Internos 5 y 20*


Fieles
en su
rendimiento
Los accesorios cromados o niquelados para cuartos de baño que se producen en nuestros establecimientos, han ganado la buena opinión de los señores profesionales por su alta
CALIDAD
SON ARTICULOS NOBLES
INDUSTRIA ARGENTINA
Venta en todas las casas del ramo.
P.H.
SALAS PUBL.
Establecimientos Metalúrgicos
PIAZZA HNOS
S. R. Lda CAPITAL $ 1.680.000.%
ADMINISTRACION Y VENTAS
ARRIOLA 158
EXPOSICION
BELGRANO 502
TALLERES
ARRIOLA 154

LA MAS CALIFICADA SELECCION

de especialidades para la construcción

En defensa de sus intereses consúltenos antes de preparar los presupuestos o decidir sus adquisiciones.



LO MEJOR que se importa y se produce en el país lo hallará en:

AGAR CROSS & Co Ltd

BUENOS AIRES - ROSARIO - B. BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA

★

AGAR, CROSS & Co. Ltd.
le ofrece en incomparables condiciones de precio y calidad:

Mosaicos "Tudor" - Azulejos y Mayólicas ingleses - Bombas de todas clases - Artefactos sanitarios - Ascensores eléctricos - Materiales "Eternit" de asbesto cemento - Techados "Agartech" - Materiales aislantes "Treetex" - Acondicionamiento de aire "York" - Refrigeración comercial "York" a Freón - Maquinaria frigorífica - Pistas de patinaje sobre hielo - Calefacción central "Ideal" - Máquinas "Empire" para lavado mecánico de ropa, motores eléctricos, etc., etc.

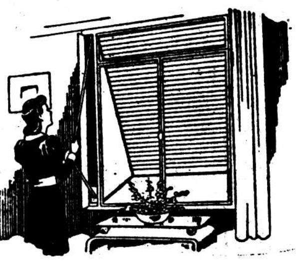
CATTANEO

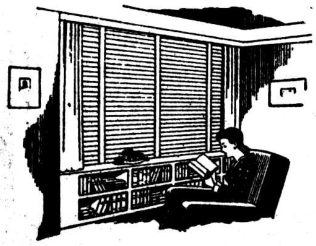
CORTINAS DE MADERA

Proyección a la Veneciana

SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1"





PERSIANAS PLEGADIZAS

AMERICANA **"VENTILUX"**

EXPOSICION Y VENTAS:

GAONA 1422 U. T. 59 - 1655



Este renglón

DEJELO A NUESTRO CARGO

NOSOTROS LE RESOLVEREMOS EL PROBLEMA

GRATUITAMENTE

CONSULTORIO LUMINOTECNICO

LACO

SOCIEDAD ANONIMA

PASEO COLON 532 - U. T. 33 - 8271 - BUENOS AIRES

INTIMIDADES
DE LA *Pintura*

Reveladas por primera vez a los Sres. Arquitectos

(2) *Luego de la selección de las materias básicas (Primeros Pasos) hablaremos aquí de:*

El Destino

Todos comprendemos fácilmente que una pintura submarina, tiene que prepararse de otro modo que una pintura resistente al sol o al calor y que una pintura para madera, debe tener cualidades distintas de otra para automóviles o paredes. Es pues importantísimo conocer el "destino" que se dará a la pintura, para fabricarla de acuerdo a esa finalidad.

Para explicarlo de una manera sencilla, señalaremos sólo tres de los puntos fundamentales que se tienen en cuenta. Primero: la pintura debe tener el mismo coeficiente de dilatación que la superficie que cubre, para quedar siempre adherida y siempre estirada. Si tiene más, se arruga o se ampolla; si tiene menos, se cuartea o se resquebraja. Segundo: debe tener el "grip" o la facultad de agarrarse o adherirse que más convenga a la superficie a cubrir, para que forme con ella un solo cuerpo, prácticamente inseparable. Y tercero: debe poseer una resistencia adecuada al ambiente, influencias atmosféricas, temperaturas, etc., para que dure y proteja durante años y años.

Hay en el mundo muy pocos hombres que conocen a fondo la manera de lograr cumplidamente todas estas cualidades. Los técnicos de Apeles, aparte de su gran preparación científica y práctica, tienen a su disposición la experiencia y los ficheros de una fábrica que durante más de un siglo y medio se ha dedicado exclusivamente a la fabricación de pinturas de la más alta calidad. Ellos conocen todos los secretos y saben perfectamente cuándo conviene y por qué conviene destilar o condensar al aire, a vacío o a presión, o polimerizar (cambiar la disposición atómica) etc. a cada uno de los elementos que entran en el vehículo, es decir, en la substancia que forma la capa resistente, adhesiva y protectora, que luego se ha de embellecer con colores adecuados.

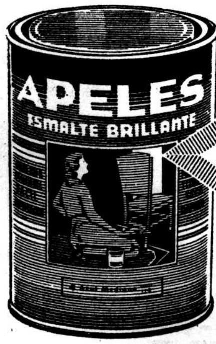
Ahora que usted lo sabe, se explicará por qué las pinturas, esmaltes y barnices que Apeles fabrica son tan lisos, tan unidos, tan resistentes y tan duraderos. Recuerde estas características exclusivas de Apeles cuando necesite pinturas o cuando pida presupuestos.

Lea nuestro próximo capítulo: El Sueño.



Un buen consejo:

Al comparar presupuestos de pintura no tenga en cuenta solamente el precio. Dele también mucha importancia a la seriedad de la empresa, a la excelencia de la mano de obra y a la calidad de la pintura a emplearse.



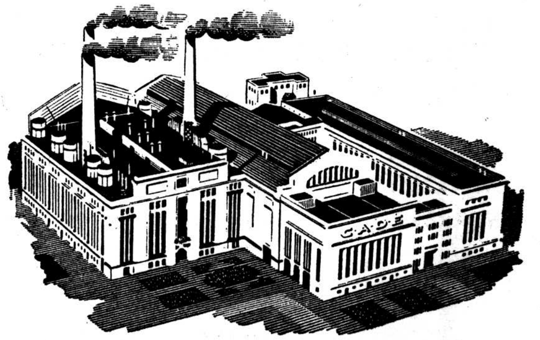
Apeles

PINTURA VIVA!

Revitaliza - Alegra - Protege - Resiste!

SUPER ESMALTE BRILLANTE (30 colores) · ESMALTE Y LACAS SINTETICAS (40 colores) · PINTURA BRILLANTE (30 colores) · PINTURA ANTICORROSIVA MINERVA (14 colores) · PINTURA AL AGUA (40 colores) · TINTES DE LUSTRE PARA MUEBLES Y MADERAS (8 colores)

PRUEBAS AL CANTO:



Soberbio edificio de la Super-usina de la C. A. D. E. en Puerto Nuevo, en cuyas construcciones metálicas se utilizaron más de 10.000 kilos de Pintura Especial Minerva preparada por APELES, con resultados satisfactorios.

ALBATROS

APELES S. A. - Pinturas, Esmaltes y Barnices. - Crespo 2759 - Bs. Aires - U. T. 61-0071



Alba los une...

ALBA une al profesional, al comerciante y al pintor, con la calidad de sus pinturas en Pasta, Barnices y Aceites de lino ALBA.

El profesional anhela la mejor terminación de sus obras, y por eso especifica ALBA; el comerciante sabe que buenas ventas se basan en productos de calidad; el pintor prefiere ALBA porque su experiencia le ha demostrado el alto rendimiento y fina terminación de los productos ALBA.

Por ello, todos acuden a ALBA. Y ALBA corresponde a esta preferencia con la calidad comprobada de sus Pinturas en Pasta, Barnices y Aceites de lino.

Si es usted profesional, especifique ALBA; si es usted comerciante, le conviene vender productos ALBA. Y usted señor pintor, ¡pinte con ALBA!

A los tres los une ALBA, con el vínculo de su calidad unánimemente reconocida.

ALBA

ALBA S. A. - CENTENERA 2790 - BS. AIRES



PINTURAS EN PASTA ALBA. De finísima molienda, alta concentración de sus pigmentos y gran firmeza de tonos. Se preparan con aceite de lino puro y largamente estacionado. Son pinturas de alto poder cubritivo.

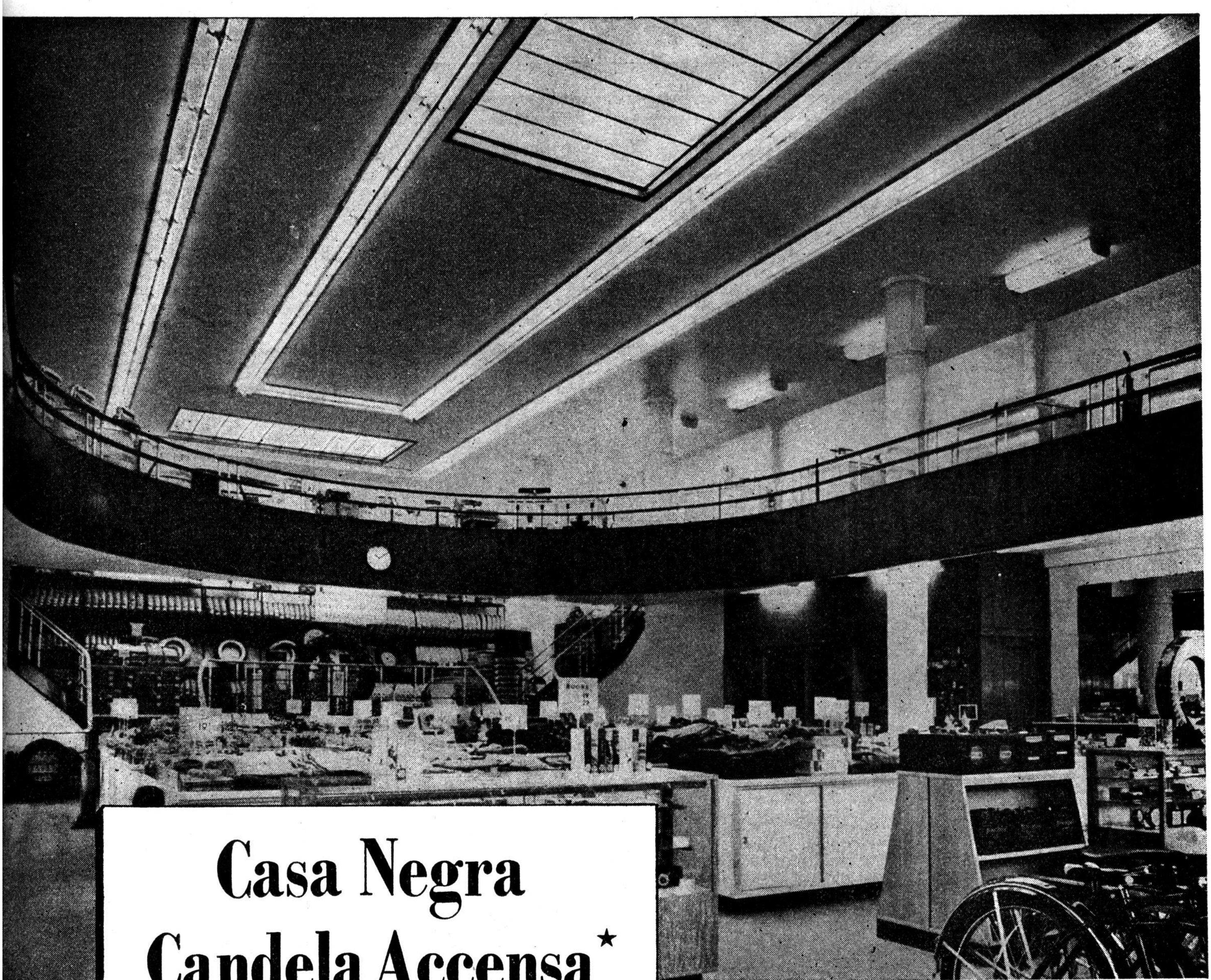
BARNICES ALBA
De calidad constantemente mejorada. De gran brillo, rendimiento y duración. Son barnices de cuerpo, envejecidos en amplias "bodegas"





ACEITE DE LINO ALBA

Crudo o doble cocido. El cocido se efectúa en instalaciones modernísimas para no afectar su coloración. Se somete a un estacionamiento de muchos meses a fin de hacerle adquirir limpieza, brillo, elasticidad, rapidez en el secado y duración.



Casa Negra Candela Accensa*

★ Refrán que advierte que en las casas obscuras se necesita luz artificial

Vista de un moderno salón de ventas con instalación de luz fluorescente GE-Mazda, abundante, clara y agradable.

Así expresaban ya los antiguos la necesidad de más y mejor luz.

Las lámparas fluorescentes GE-Mazda inundan el ambiente de luz, lo que permite ver y exponer mejor los artículos. Proporcionan el triple de luz con el mismo consumo y duran 2 ½ veces más que una lámpara común. Su agradable luz difusa no molesta y permite ver los objetos como son al natural.

La iluminación fluorescente, resulta un vendedor activo porque permite ver mejor y atrae por su claridad.

CONSULTE A NUESTRO DEPARTAMENTO DE ILUMINACION

Un producto de General Electric Co. - U. S. A.

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA

TUCUMAN 117 - BUENOS AIRES   CORRIENTES 732 - ROSARIO

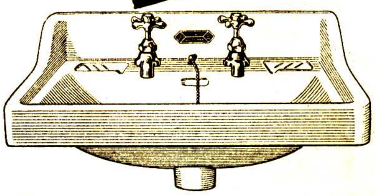

CIA. SUDAMERICANA DE TELEFONOS L. M. ERICSSON, S. A.
Belgrano 894 – BUENOS AIRES – U. T. 33 - 2074
ROSARIO • BAHIA BLANCA • MONTEVIDEO
Conexión directa...
rápida y múltiple tendrá al alcance de su mano con los teléfonos ERICSSON de *Sistema Intercomunicante.* Especialmente indicado para el Comercio, la Industria y los Grandes Establecimientos, este moderno sistema telefónico ERICSSON - para 10 o 20 líneas dobles o simples - ofrece la ventaja de una operación directa, sencilla y rápida y por consiguiente la notable economía de tiempo que significa el tener prácticamente *una central* sobre su misma mesa. Solicítenos detalles.
Ericsson


FRENTESCO
Blindaje en Color para Frentes
EDIFICIO ZABALA esq B. Mitre y Esmeralda. Modernizado con FRENTESCO.
Este monumental edificio del F. C. Pacífico, que abarca 4 calles, Florida, Viamonte, San Martín, Córdoba, surge recién de su olvido como magnífica y pintoresca arquitectura de actualidad, modernizado con FRENTESCO.
ANTES
Los famosos pórticos, antes y después de pintados con FRENTESCO, brindan por su contraste, elocuente evidencia gráfica de su bella transformación.
DESPUES
UNA PINTURA
PAJARITO

DURCELANA

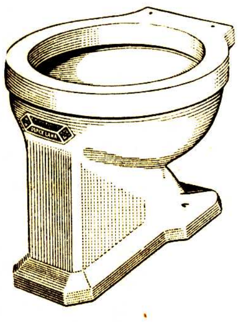
Lo mejor en artefactos sanitarios



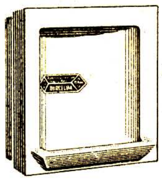


LCD3B Lavatorio "CIUDADELA"

La franca aprobación obtenida ya en la construcción, consagran a los artefactos **DURCELANA, porcelana vitrificada,** como una valiosa conquista para la higiene, de segura eficacia, **blancura deslumbrante, mínima porosidad** y **sobria belleza.**



IAT1B Inodoro "ATUEL"



AV01 Porta vaso

UN PRODUCTO DE

FERRUM

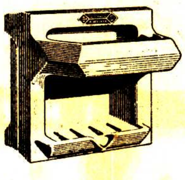
S. A. DE CERAMICA Y METALURGIA

Administración y Fábrica: ESPAÑA 402 - 600 Avellaneda

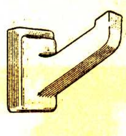
Exposición CHACABUCO esq. ALSINA Buenos Aires

Y también:

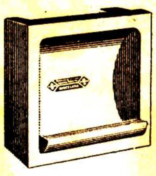
Lavatorio a pedestal "CONSTITUCION"
Lavatorio a pedestal "RETIRO"
Lavatorio "COLEGIALES"
Lavatorio "CABALLITO"
Bidet "JACHAL" Inodoro "ESQUEL"
Inodoro "LIMAY" Mingitorio "TRIA"



AB01 Jabonera con agarradera

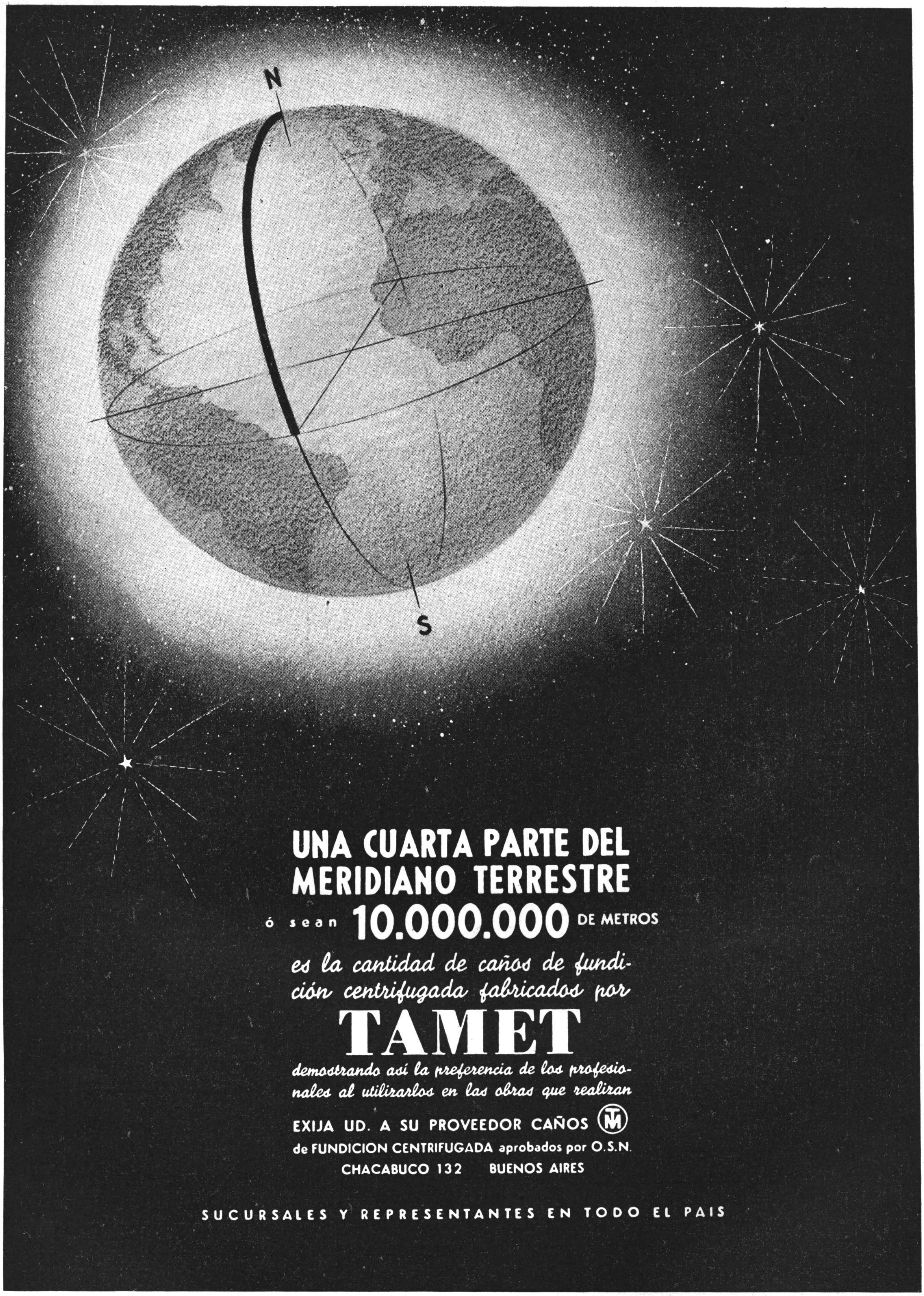


AP01 Percha simple



AS01 Porta esponja


Detalle supremo en el equipo de un apartamento moderno
Un apartamento de lujo equipado con un moderno lavarropas "Sello de Oro" representa un argumento subsidiario para su más rápida y mejor locación, pues permite al locatario resolver más fácilmente la obtención del servicio doméstico tan exigente en los actuales momentos.
S.I.A.M. Di Tella Ltda. Av. de Mayo 1302 - U. T. 37, 1081 Bs. As.


N
S
UNA CUARTA PARTE DEL
MERIDIANO TERRESTRE
ó sean 10.000.000 DE METROS
es la cantidad de caños de fundición centrifugada fabricados por
TAMET
demostrando así la preferencia de los profesionales al utilizarlos en las obras que realizan
EXIJA UD. A SU PROVEEDOR CAÑOS
de FUNDICION CENTRIFUGADA aprobados por O.S.N.
CHACABUCO 132 BUENOS AIRES
SUCURSALES Y REPRESENTANTES EN TODO EL PAIS

REVISTA DE ARQUITECTURA

Dirección y Redacción: Sede de la Sociedad Central de Arquitectos, calle Paraguay 1535.

Director
Federico de Achával

Secretarios
Mario Oscar Cappagli y Rodolfo E. Moller

Colaboradores
Pedro P. Lanz, Julio V. Otaola, Isabel Padilla y de Borbón, José M. Pastor, Alberto Prebisch y Federico Ruiz Guiñazú

Delegado de la División Provincia de Córdoba
Horacio Moyano Navarro

Delegado de la División Provincia de Santa Fe
Ernesto R. Rouillón Echesortu

Delegados del Centro Estudiantes
Ricardo Simón y Bernardo Frumkin

Alberto E. Terrot
Editor y Administrador

Suscripciones y avisos; Administración, calle Lavalle 310 U. T. 31 - Retiro - 2199 - Buenos Aires

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

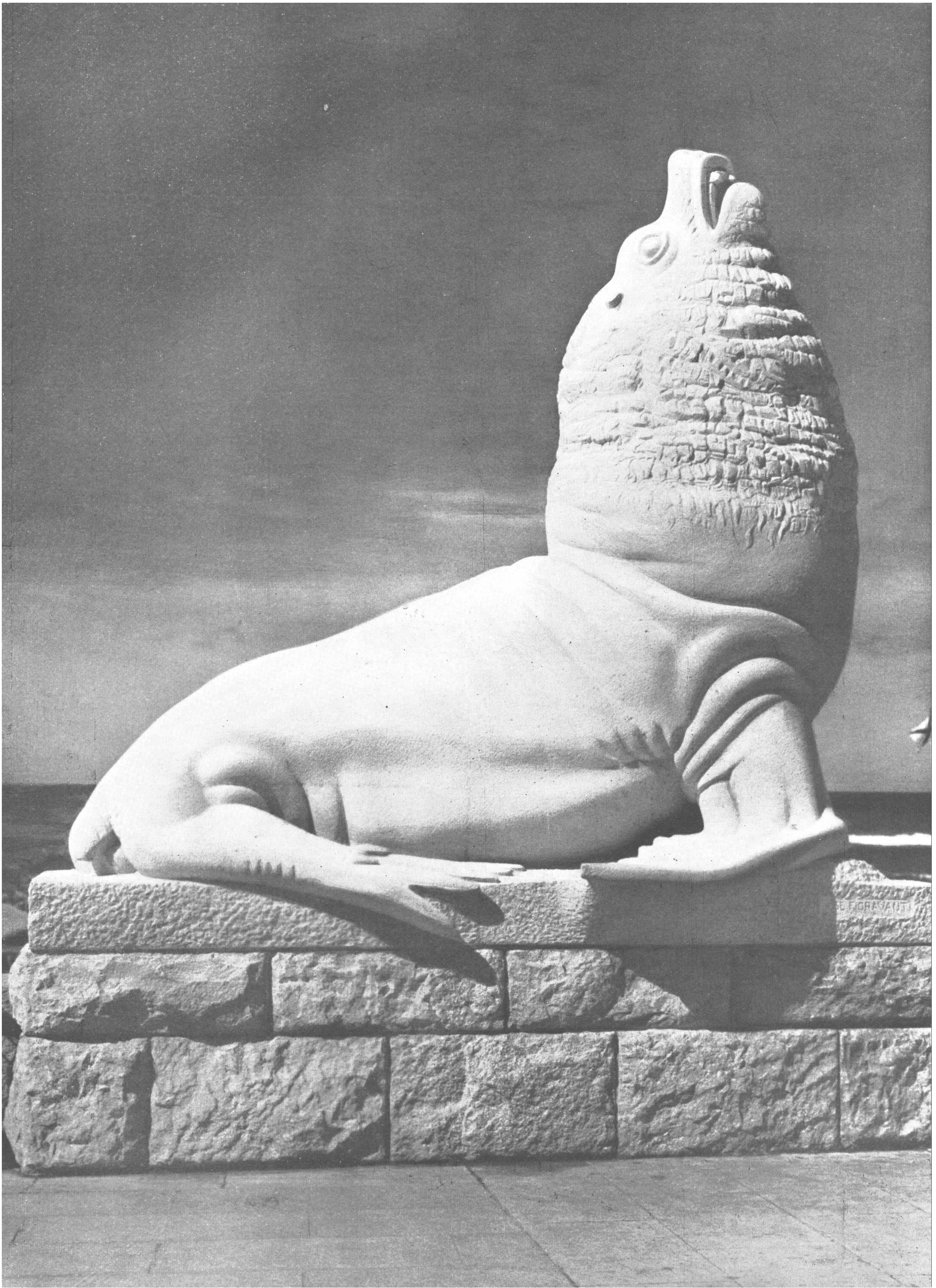
Año XXIX **Marzo, 1944** **No. 279**

S U M A R I O

Revista de Arquitectura, órgano de la Sociedad Central de Arquitectos y del Centro Estudiantes de Arquitectura de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, es publicada mensualmente. Subscripciones: Para la República Argentina, 12 $ por año, 6 $ por semestre; para el exterior 15 $ por año.

Queda hecho el depósito de acuerdo con la ley 11.723, decreto 71.321 sobre propiedad Científica, Literaria y Artística bajo el Nº 025774.

LAS PRIMICIAS del Arquitecto corresponden a REVISTA DE ARQUITECTURA


FIORAVANTI

F R E N T E   A   M A R   D E L   P L A T A

El arte sin contenido espiritual es solo caja dorada, tan vacía como el vacío mismo. Por eso la arquitectura, que debe atender necesidades materiales por su fin utilitario, debe saturarse a través de sus medios y en sus formas de ansias inmateriales y superiores.

Tampoco creemos en una arquitectura universal, aunque no podamos escaparnos de pensar en dimensión universal o continental, pues aún nos reconocemos hijos de esa fuerza telúrica, misteriosa vibración de la tierra, capaz de dar fisonomía a las comarcas y patria a los hombres.

Por ello, repetimos, porque creemos en nuestra fuerte nacionalidad, no podemos aceptar una arquitectura internacional y menos aún, aceptarla como algo indiferente, como si hubiéramos perdido la vista y fuéramos insensibles a lo blanco y a lo negro; como si hubiéramos perdido el sentido del gusto, y no supiéramos de la sal o de lo amargo o de lo dulce.

Miramos a Mar del Plata y cuantos recuerdos nos asaltan: pensamos en «Vasconia, dulce país de Vascoia, tierra de cielos bajos y de neblinas como cendales, que se van desgranando por las laderas!» Vasconia, la de la «Casa de Aizgorri» de Baroja. Pensamos en Normandía, la de los techos en pendiente y de las maderas maravillosamente labradas. Pensamos en California, con sus casas de alegre color español, con sus tejas y tinajas; y también volvemos a pensar en Mar del Plata... ¿en cuál?, ¿la vasca?, ¿la normanda o la californiana?... ¿la de las tierras de Rosalía de Castro con sus veigas froridas é ceos azues...? También recordamos la del «tipo chalet» o la de la «regia casa chiche»...

De nada queremos renegar porque Mar del Plata es hija predilecta de nuestra casa.

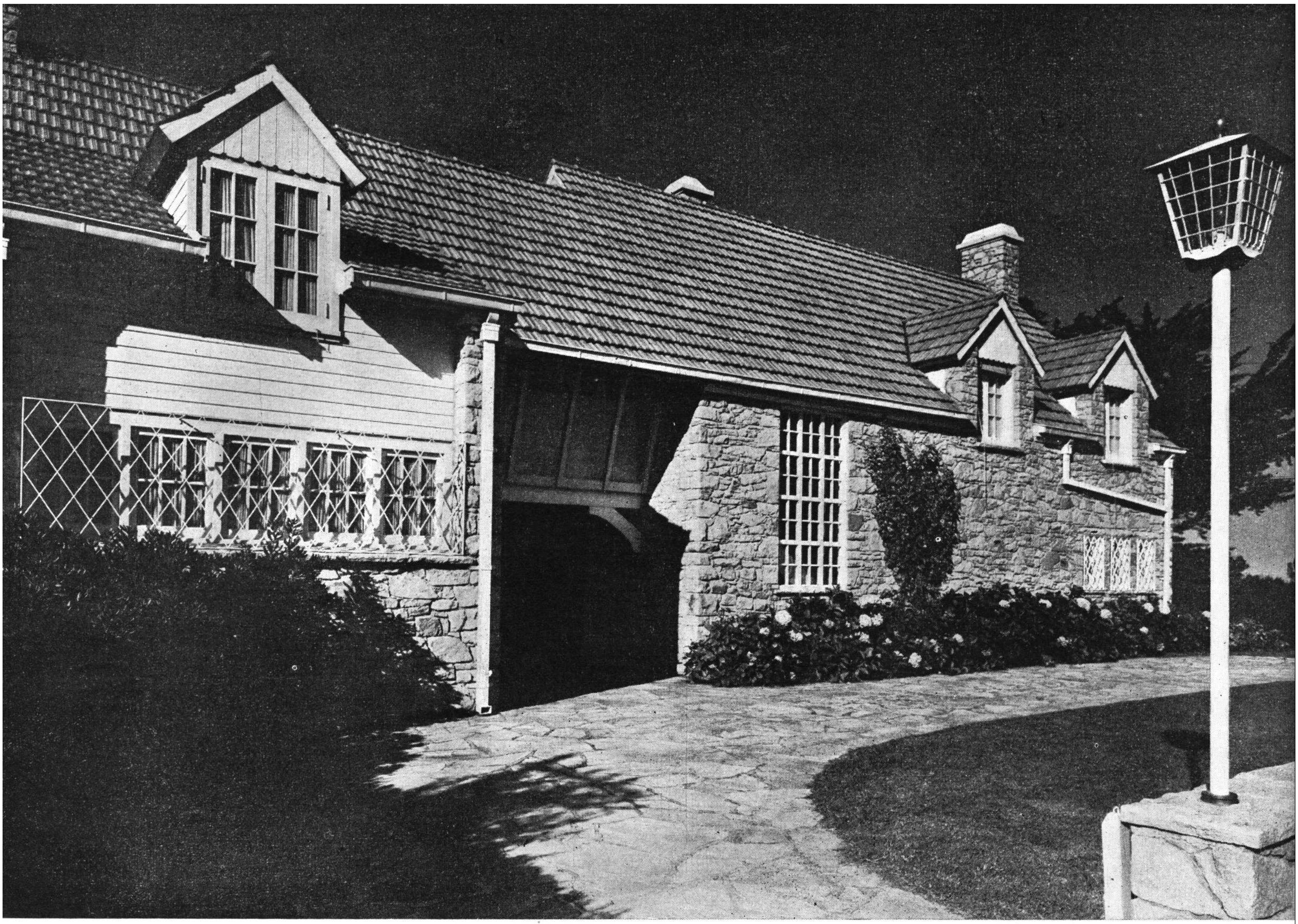
Todos hablan de sus bellezas y de su encanto singular, pero nosotros no podemos engañarnos, la queremos con cariño de artífice paciente que ha diseñado cada una de sus piedras; y hoy, los que le hemos dado plenitud de estilos atrayentes y pintorescos nos preguntamos: ¿Cuál es su estilo?

Algunos la visten con remilgues de muñeca, otros la adornan con colgajos de regiones lejanas de frío y de nieve; y otros, aún más crueles, la dividen como si le faltasen tierras y playas, para que al ganar ellos, pierda el secreto de su nombre y de su fama: Ciudad señorial, ciudad argentina.

Argentino.

«Lobo Marino», emplazado en la gran escalinata sobre la playa Bristol.

Obra del escultor JOSE FIORAVANTI

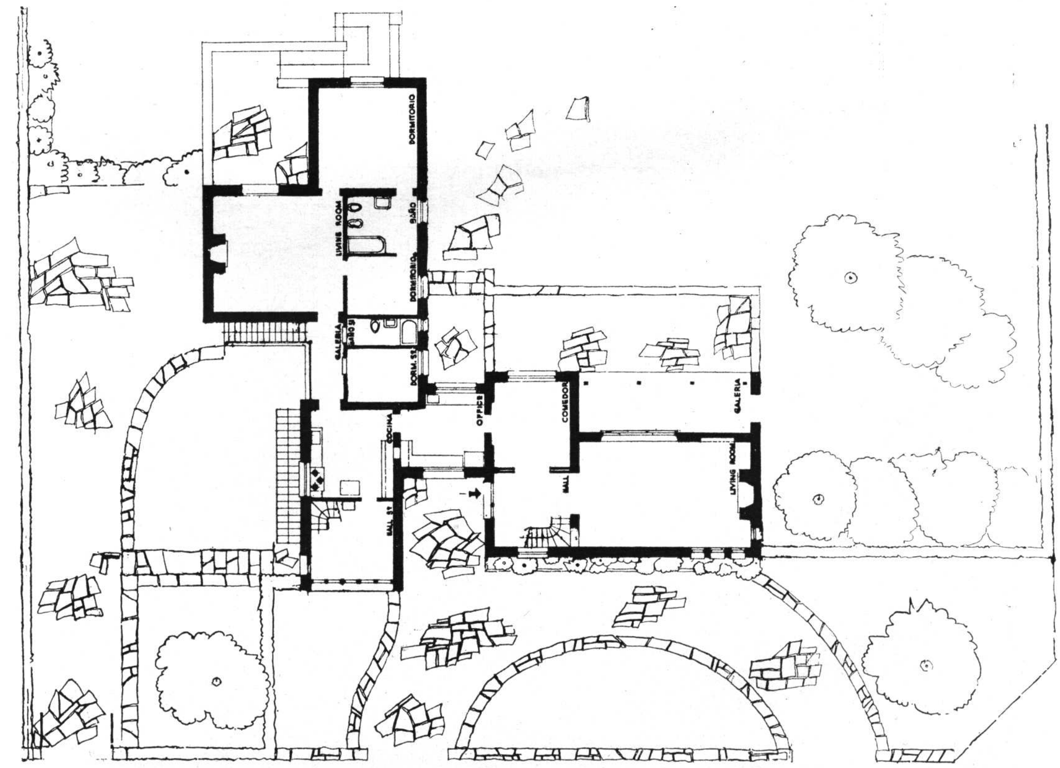


Fachada

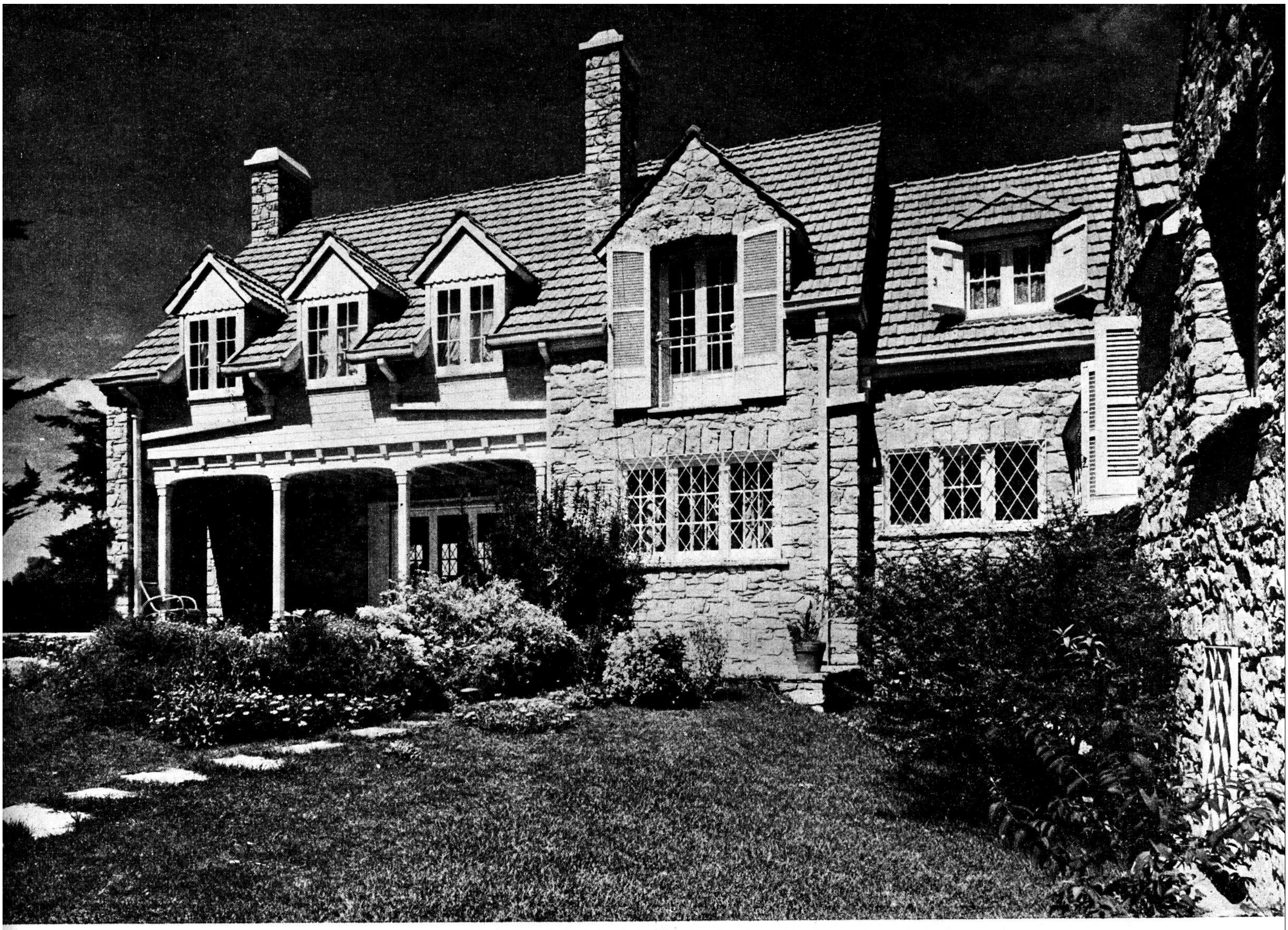
RESIDENCIA DE LA SEÑORITA SARA ZUBERBUHLER

Calle Almafuerte 811 - Mar del Plata

Arquitectos: SANCHEZ ELIA, PERALTA RAMOS Y AGOSTINI



PLANTA BAJA



Fachada al jardín

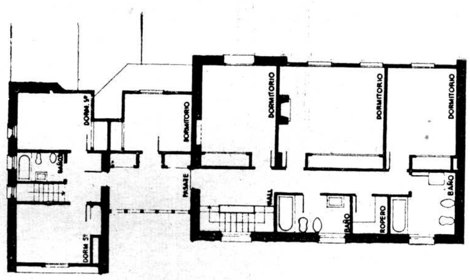
Las fotografías y planos que ilustran las páginas de esta revista corresponden a una casa habitación construída en Mar del Plata.

La característica saliente de esta casa es que, para satisfacer las exigencias de sus propietarias, se proyectaron dos casas totalmente independientes pero con la cocina y office común.

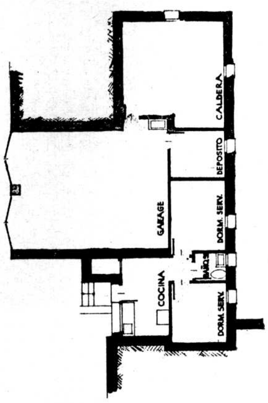
En la solución de las fachadas, es interesante notar el material empleado y la forma de colocación, pues las piedras se han colocado totalmente en rústico tal como se hacían los antiguos cercos de Mar del Plata, habiéndose trabajado únicamente las aristas del edificio y de las mochetas de las aberturas.

Aprovechando los desniveles que ofreciera el terreno, se ha conseguido colocar el garage debajo de la planta baja.

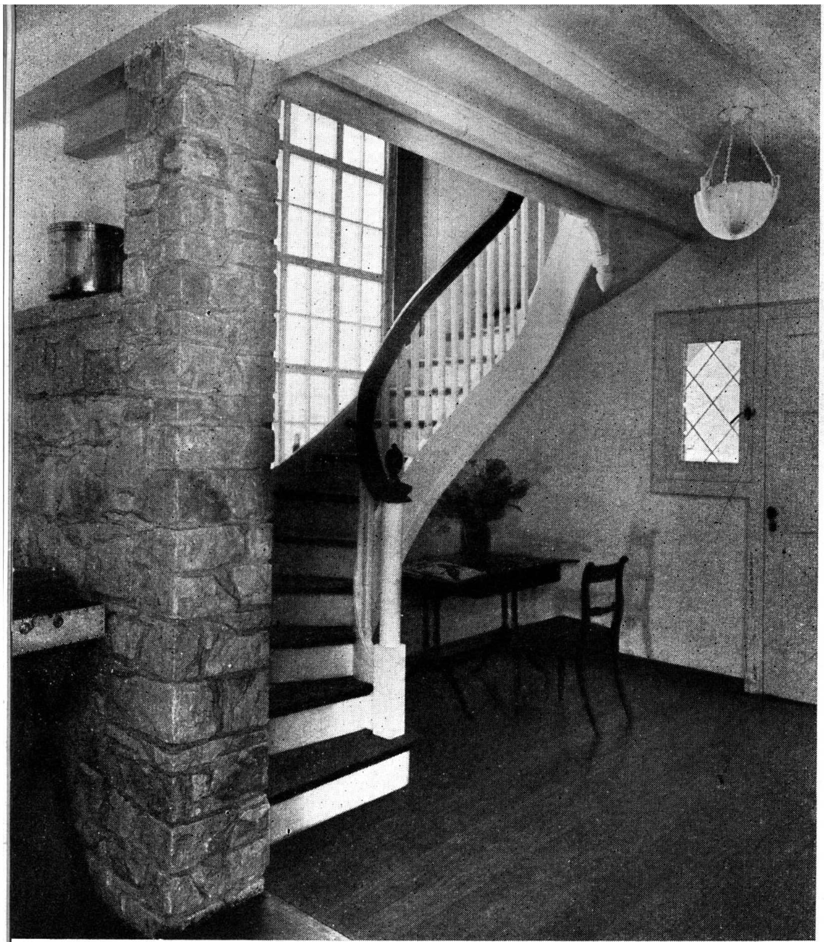
Los dormitorios y dependencias principales miran al jardín encontrando la mejor orientación.



PLANTA ALTA



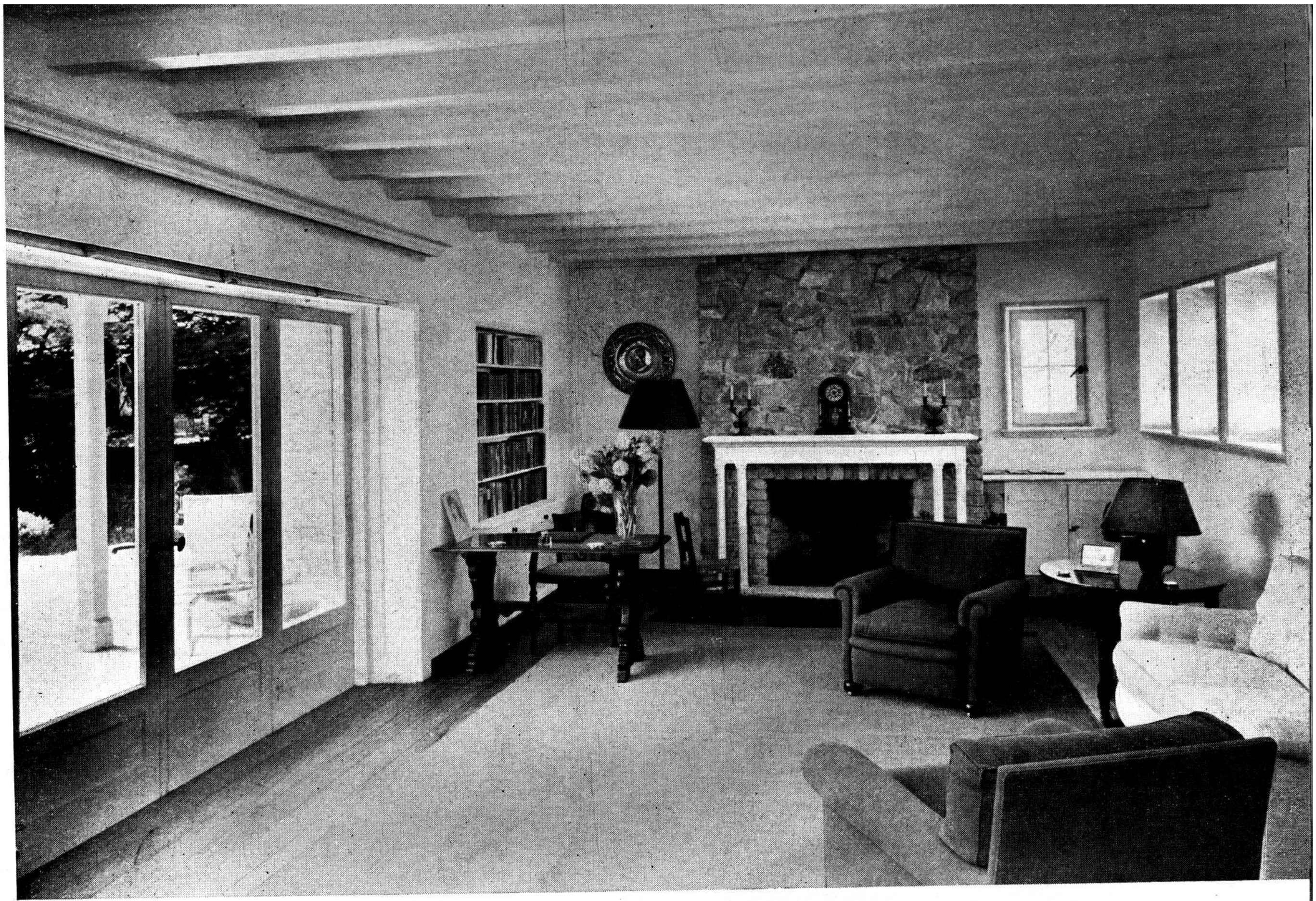
PLANTA GARAGE Y DEPENDENCIAS



Entrada y Escalera

Garage y vista del Parque





Living-room

Comedor

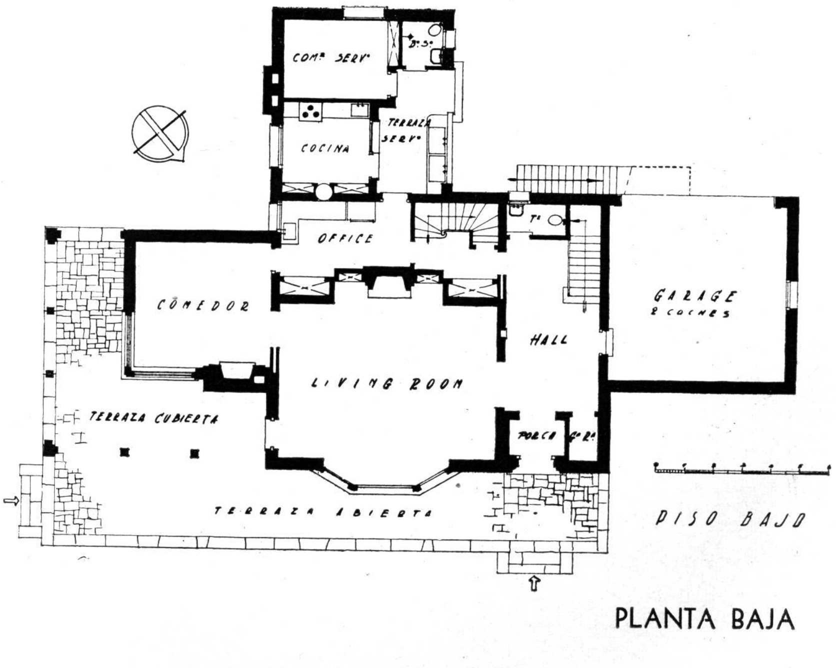




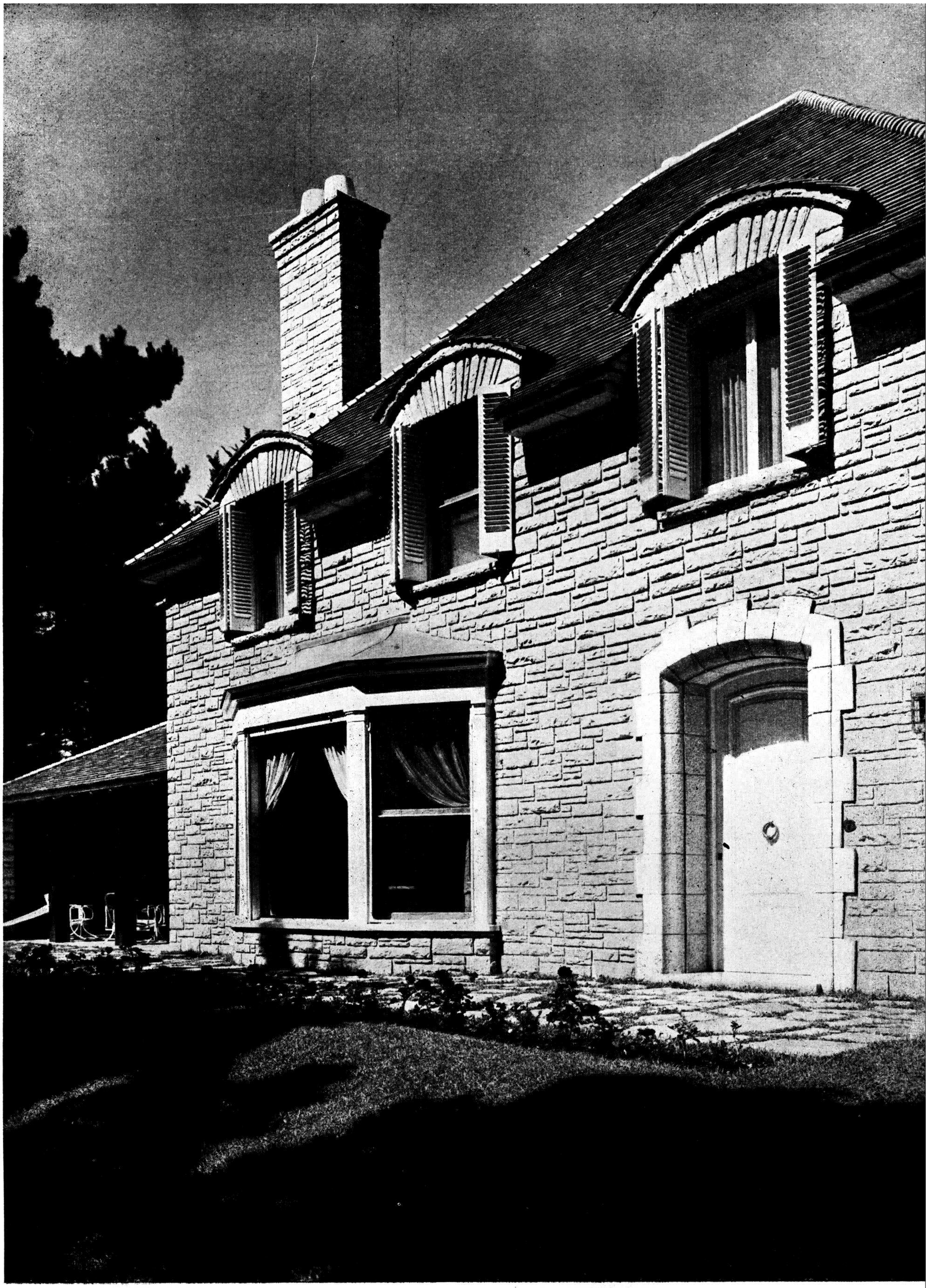
RESIDENCIA DEL SEÑOR J. M. MASCARENHAS

Calle Matheu 856 - Mar del Plata

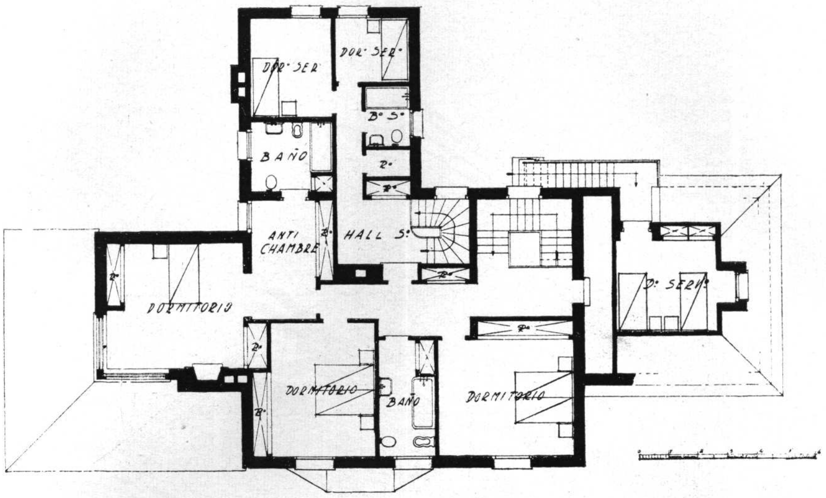
Arquitectos: JACOBS Y GIMENEZ - A. J. FALOMIR



PLANTA BAJA

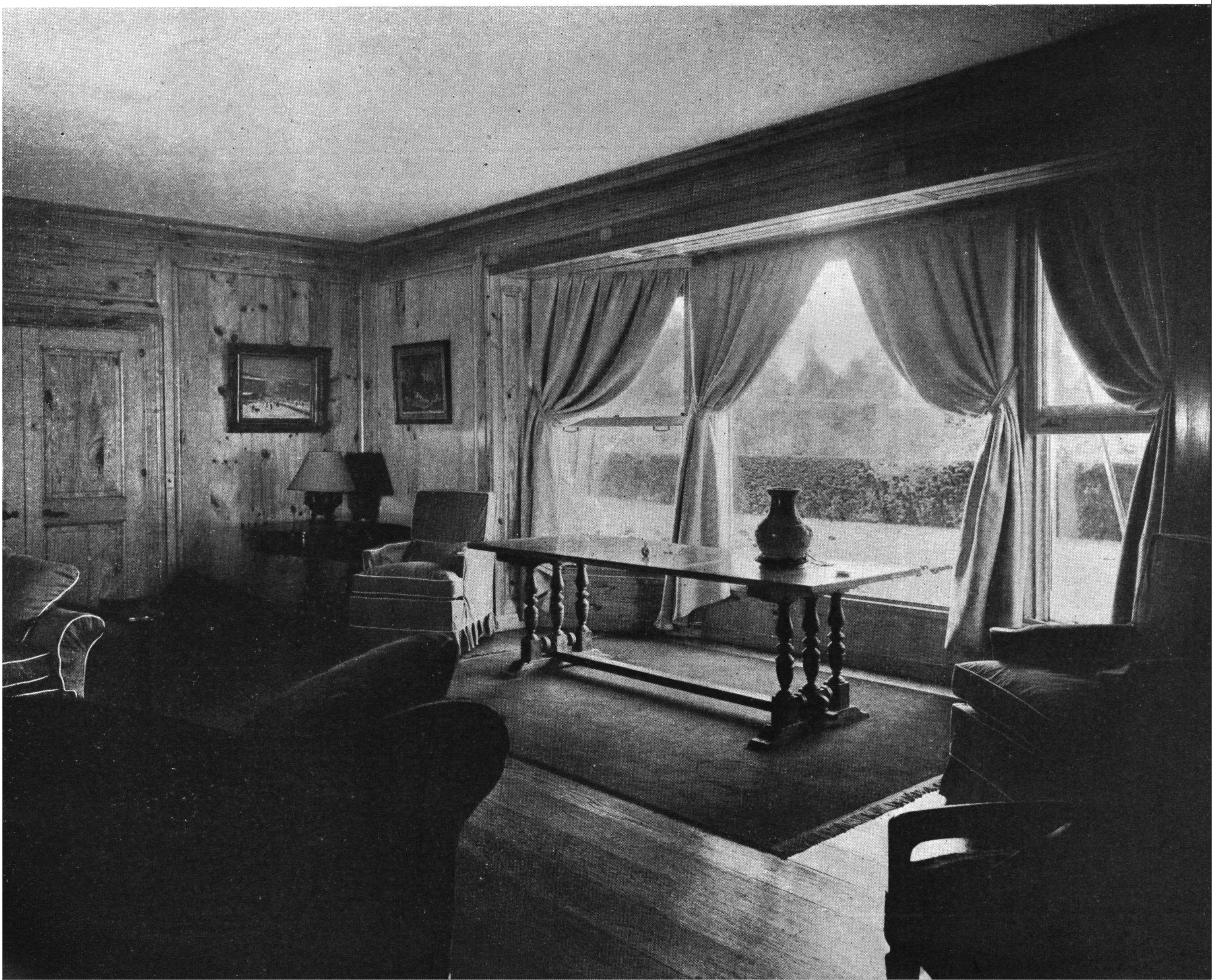


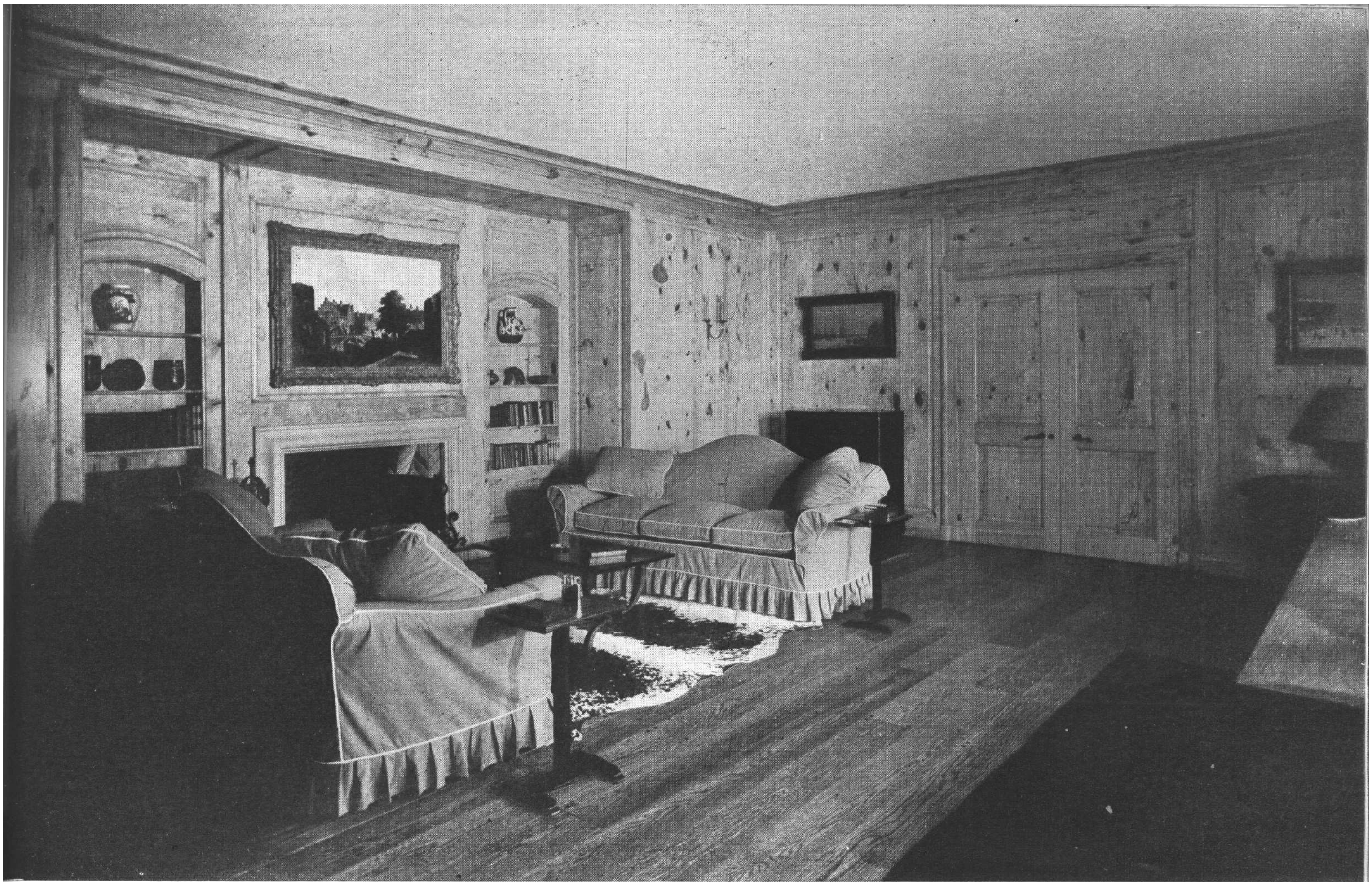
Detalle de fachada



PLANTA ALTA

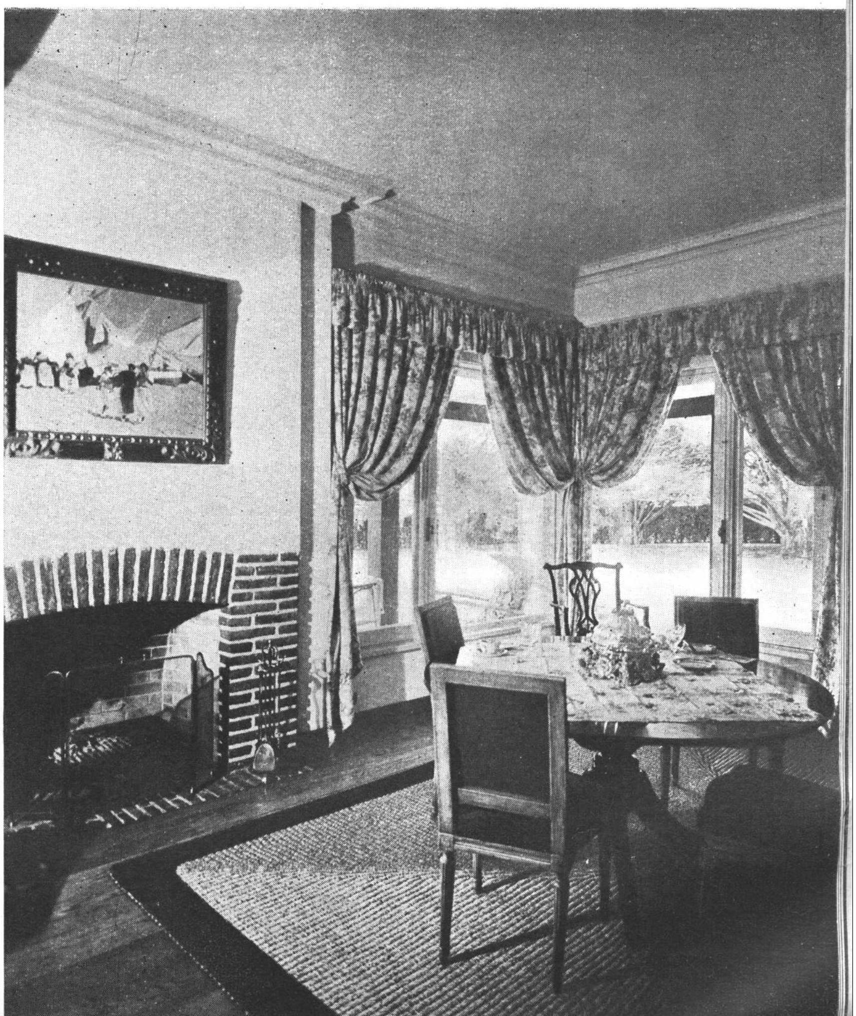
Living-room





Living-room

Comedor



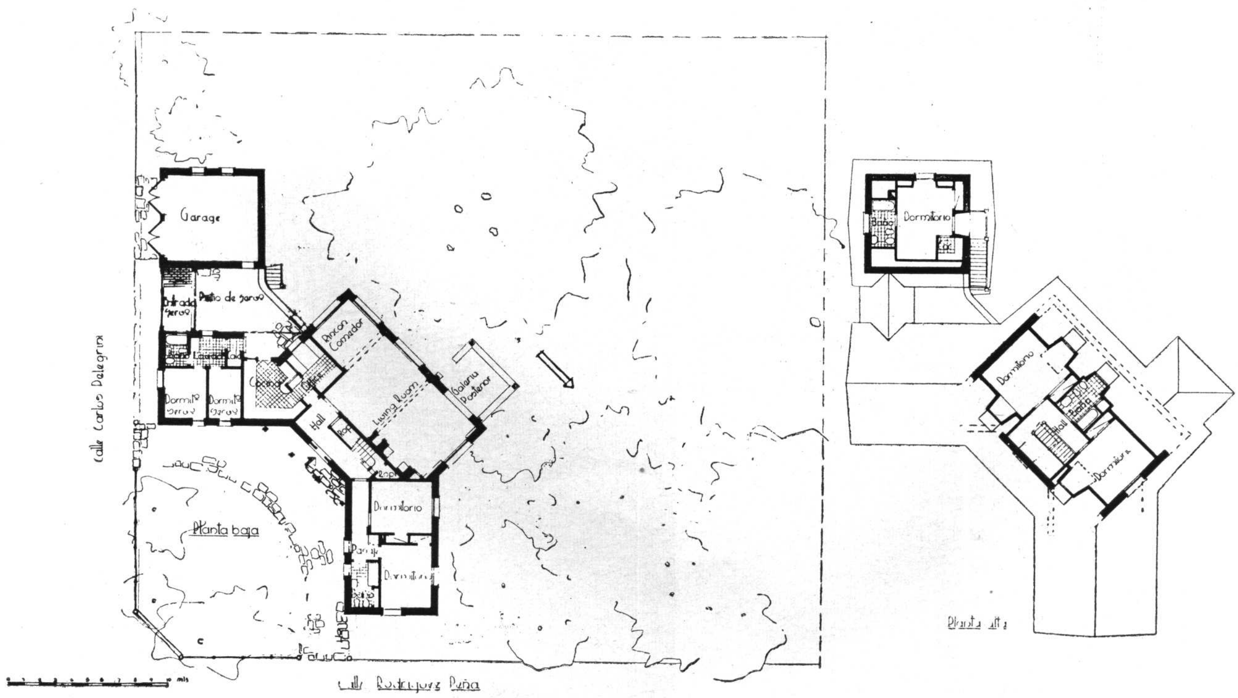


Fachada a la calle y entrada principal

RESIDENCIA DEL SEÑOR FEDERICO BERGER

Calles Rodríguez Peña esq. Carlos Pellegrini - Mar del Plata

Arquitectos: A. RODRIGUEZ ETCHETO Y R. VERA BARROS



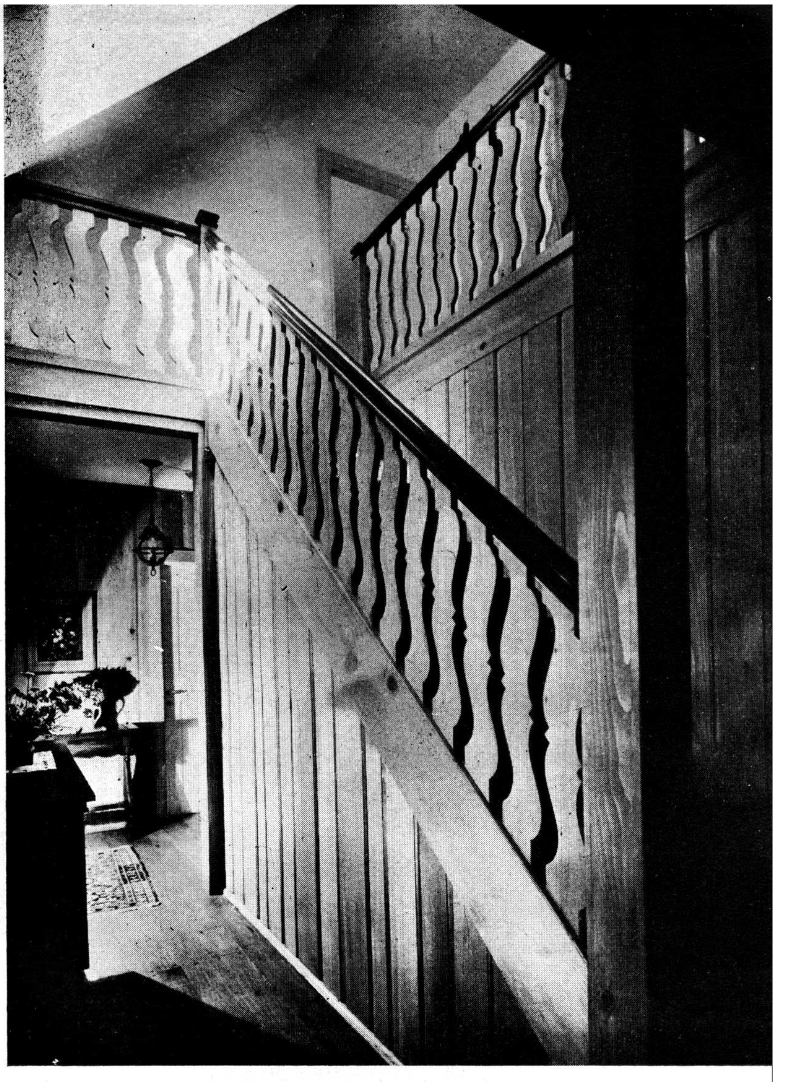
PLANTAS BAJA Y ALTA

Obra estudiada para que su arquitectura se adapte al terreno sumamente arbolado, con predominio de coníferas donde debió construirse. Por tal motivo en sus líneas generales y materiales básicos está inspirada en las viviendas populares de la Selva Negra, en Alemania del Sur.

Hubo en este caso un interés especial en el propietario de que no desapareciese ninguno de los numerosos árboles que pueblan el terreno, por esta causa la planta presenta la forma adoptada.

También se buscó la absoluta independencia del jardín, haciéndolo completamente íntimo, tratando de que la casa en si impida que quienes entren o salgan de la misma tengan el más leve contacto con quienes la viven o se encuentren en su jardín.

Sus muros son en piedras irregulares blancas, con juntas profundas también blancas. Aleros, marcos y revestimientos exteriores en madera dura barnizada, postigones y rejas verdes, hojas de puertas y ventanas blancas, techos de tejuelas de alerce chilenas barnizadas.



Hall con escalera principal. Baranda en pino spruce nudoso, natural encerado. Pasamanos y huellas de escalones lustrados.

Fachada al jardín con galería posterior.

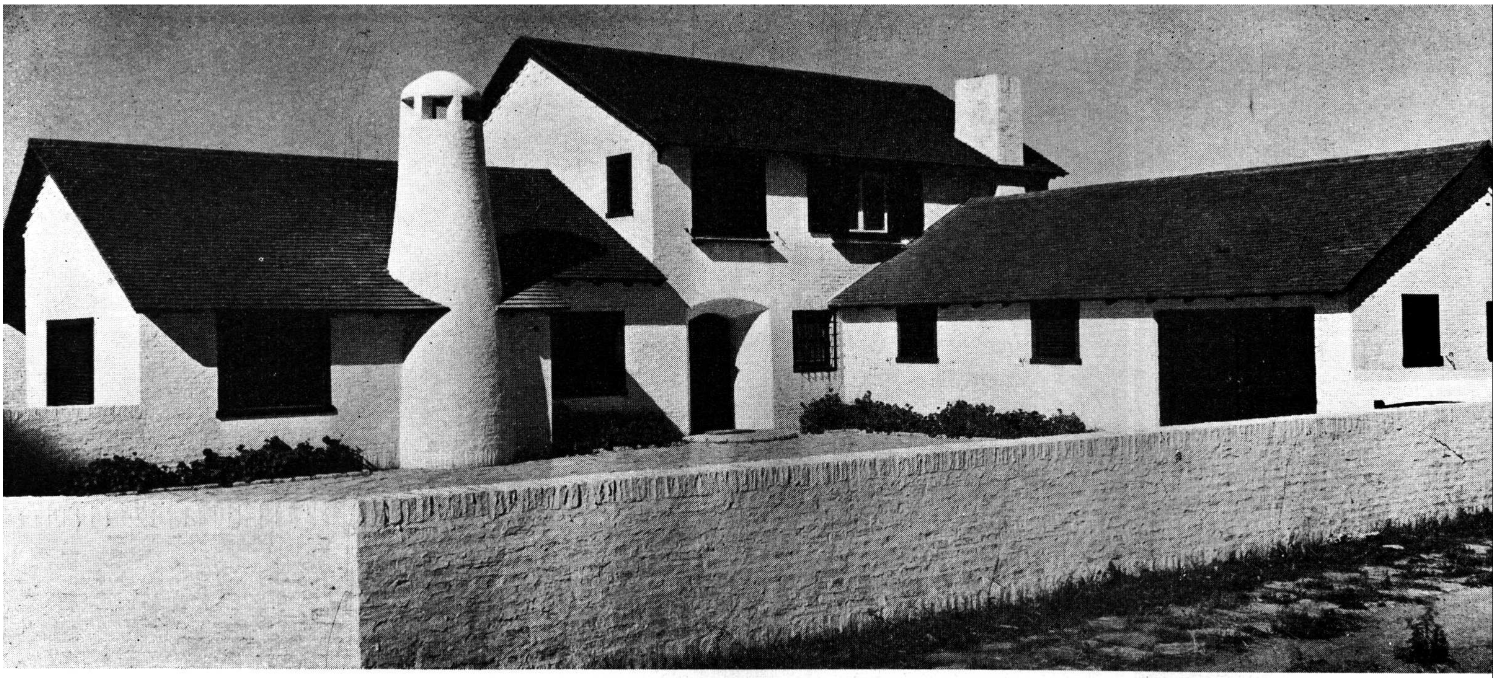




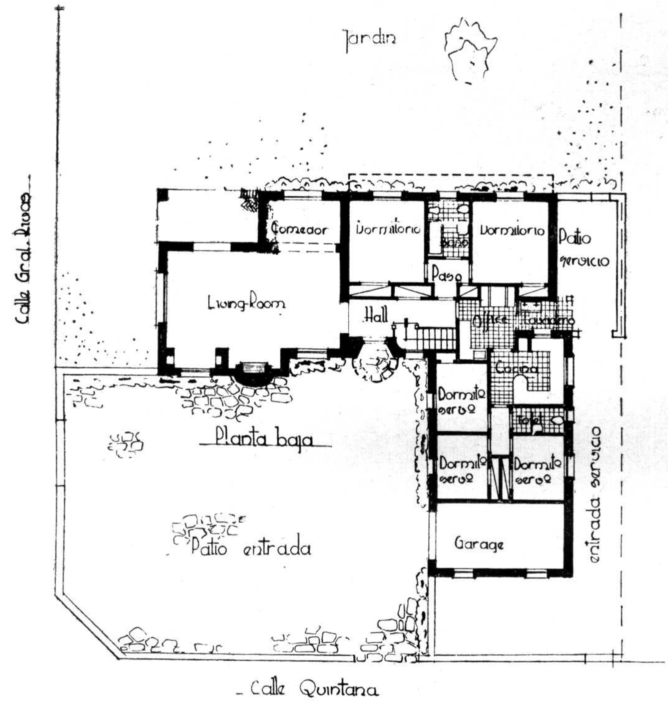
Living-room, rincón de chimenea. Trabajos en madera y revestimientos en pino spruce nudoso, color natural encerado. Piso de tablas anchas entarugado. Resto de muros, y cielorraso, revocados a la cal y blanqueados.



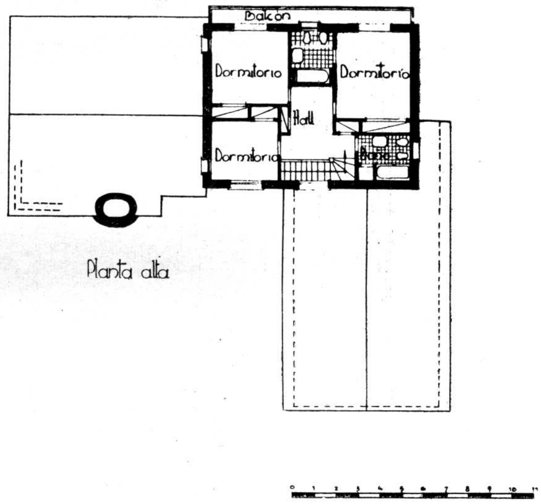
Living-room, vista hacia el rincón comedor. Revestido como el rincón chimenea del living, pero con el cielorraso también en pino spruce nudoso.



Fachada sud-oeste. Con patio de entrada principal, preparado para estacionamiento y movimiento de coches



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA

RESIDENCIA DEL SEÑOR ADOLFO ZUBERBUHLER

Calles General Rivas esq. Quintana - Mar del Plata

Arquitectos: A. RODRIGUEZ ETCHETO Y R. VERA BARROS



Fachada nord-este. Vista desde el jardín, con galería y balcones al mismo como punto de unión con los ambientes principales

En esta obra hubo por ambas partes, tanto en propietario como en arquitectos, el expreso deseo de hacer una construcción de carácter netamente campestre, sin recurrir a elementos artificiales tomados forzadamente de algunas arquitecturas populares. Esto se logró empleando en la obra materiales comunes y motivos arquitectónicos sencillos y sobre todo constructivos.

Es destacable la separación obtenida entre el patio de entrada principal, (de piedra, con movimiento de coches) el jardín que es completamente íntimo y la entrada de servicio con su patio especial.

Los muros de la casa son de ladrillos, con las juntas tomadas llenas, habiéndose extendido el exceso de mezcla sobre el resto del paramento; están blanqueados a la cal, en un tono blanco sucio, del color del hilo natural.

Los marcos de las aberturas, aleros, tirantería, balcones, postigones, y puertas de entrada y garage en madera dura barnizada. Rejas, ménsulas y otros elementos de hierro de color negro. Las hojas de las ventanas y de las puertas vidriadas, en color blanco. Techos de tejas planas rústicas. Los interiores tienen los muros y cielorrasos revocados a la cal y blanqueados. Pisos de tablas anchas entarugados, en el living-room, rincón comedor y escalera, trabajos en cedro desteñido y encerado.

Rincón de chimenea, en el living-room. Está ejecutada en ladrillos a la vista, color natural, con juntas escarbadas, vigas y mensulas de madera dura encerada. Muros y cielorraso a la cal, blanqueados, el envigado de este último en cedro desteñido y encerado. Piso de tablas anchas entarugado.



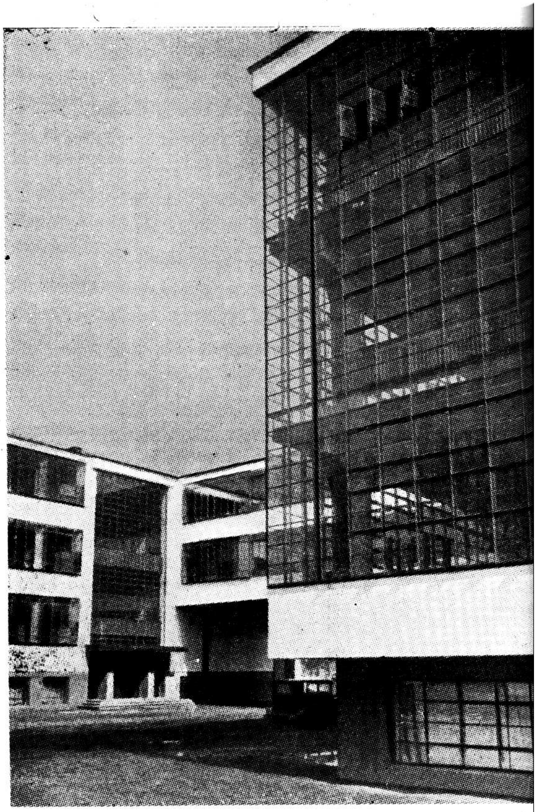
¿ Qué es la ARQUITECTURA ?

¿ Cuál es la misión del ARQUITECTO ?

En el año 1933 tuvo lugar en Milán, con motivo de la Exposición Bienal, la 2ª reunión internacional de Arquitectos, organizada por la revista «L'Architecture d'Au Jourd'Hui», en la cual se realizó una encuesta acerca de la formación del Arquitecto; los representantes de numerosos países llevaron sus informes, muchos de ellos interesantes por los conceptos y definiciones con que se comentaban los distintos temas del cuestionario. Es de lamentar que ninguno de los países americanos, ni siquiera el nuestro, que también estuvo presente, diera su opinión al respecto, reflejando así el sentir continental en un asunto de tan grande interés. Quizás se debiera ello al momento de incertidumbre arquitectónica por que atravesaba América, en especial los Estados Unidos del Norte y la Argentina, donde se debatían aún, enconadas, la vieja y la nueva tendencia.

A la sazón, en el Viejo Continente ya se habían acallado las pasiones del primer momento y se abría el camino hacia una nueva arquitectura, especialmente en el terreno de la vivienda popular y el urbanismo, camino que ha venido a clausurar, esperemos que temporalmente, esta guerra total.

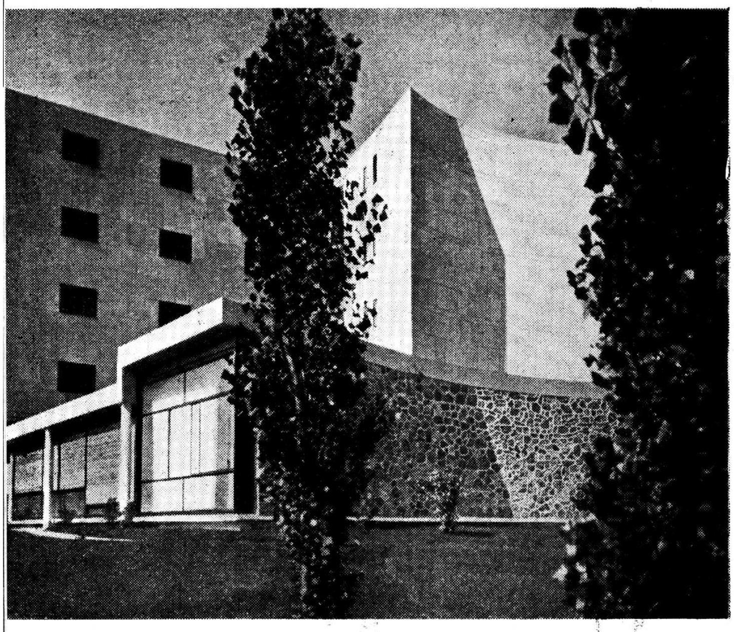
Por eso las definiciones que se entresacan de los informes llevados a esa reunión de Arquitectos, resultan sumamente interesantes dado el momento en que se formulan. Hasta entonces los Arquitectos que militaban en las filas del "funcionalismo" idea motora de la nueva arquitectura, podían agruparse bajo los nombres de dos líderes del movimiento, símbolo de las dos tendencias en que éste se manifestaba: Gropius y Le Corbusier.

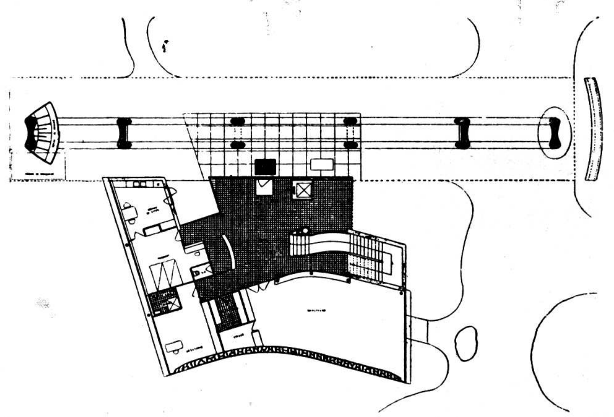


1926 — Bauhaus—Walter Gropius — Dessau (Alemania)— Angulo del taller — Interpenetración del espacio interior y exterior

WALTER GROPIUS continuador de la tradición de Peter Behrens, sucesor de Van der Velde en la escuela de Weimar, creador del "Bauhaus" — verdadera universidad del diseño — autor de varios barrios obreros en Alemania, es el líder del funcionalismo racional por excelencia, rítmico, severo, a veces frío, desapasionado, materialista y realista; su labor es para el presente; sus obras tranquilas, adustas, severamente proporcionadas y lógicamente construídas, hechas estrictamente para la función a que fueron destinadas.

CARLOS EDUARDO JEANNERET *"Le Corbusier"* en cambio, es el funcionalista romántico, impetuoso; su labor es lírica, poética; las más de las veces es visionario, más diseñador que constructor; es más impulsivo y más artista que Gropius y por ello menos materialista y menos realista; de ahí que muchos de sus proyectos estén condenados a quedar en el papel por sus proyecciones ultrafuturas y utópicas. Pero sus obras son humanamente funcionales, hechas para satisfacción no solo de las necesidades materiales sino también de las espirituales de sus moradores.





1930-32—Casa Suiza en la Ciudad Universitaria—Le Corbusier y Jeanneret—París—Incorporación a la Arquitectura de elementos imaginativos y del concepto del «plan libre»

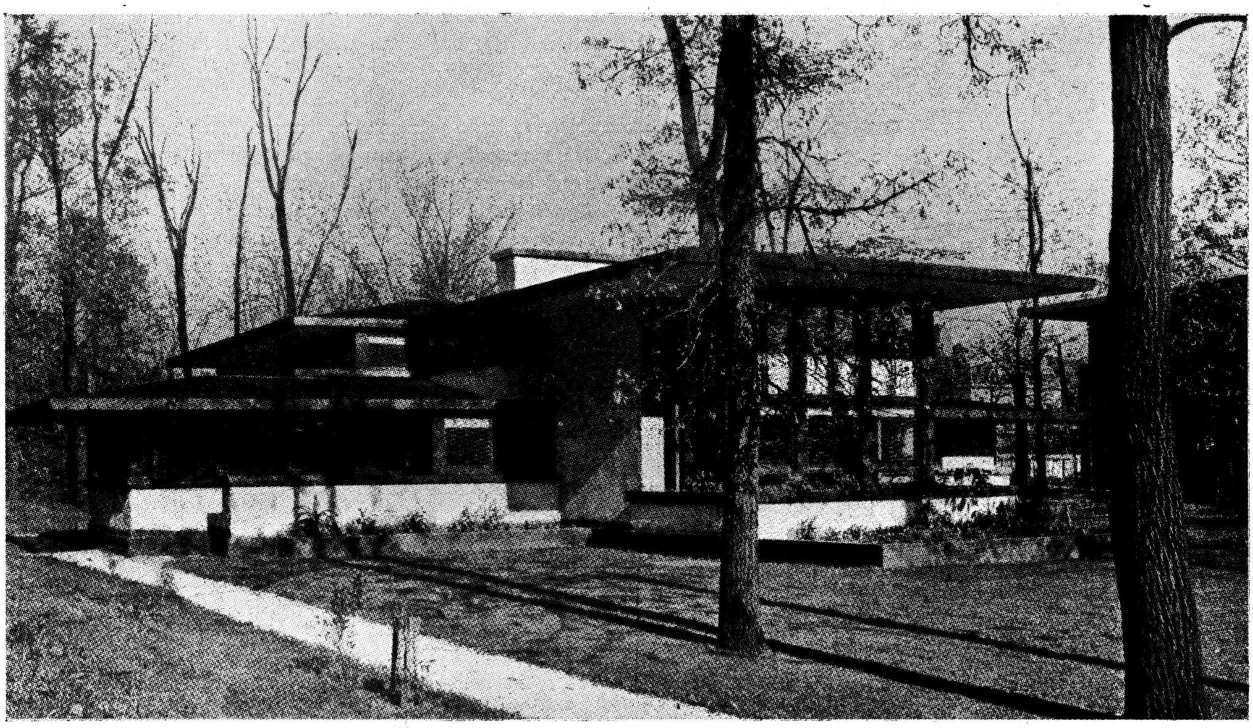
Gropius desde su Bauhaus y Le Corbusier desde sus libros, eran en ese momento los rectores del nuevo sentir arquitectónico que nacía en Europa y se proyectaba, si bien mal interpretado, hasta las costas de América.

De no haber pasado tan desapercibida para los americanos — nadie es profeta en su tierra — la labor de **FRANK LLOYD WRIGHT**, el nombre de éste debería agregarse a los de Gropius y Le Corbusier; Wright es el nexo entre la idea oriental — china y japonesa — y la europea, a las que amalgamándolas, trató de convertir en una idea nacional, la arquitectura "usoniana" como él la llamó alguna vez; en ese sentido su labor local, continuación de la de su maestro Louis Sullivan, es anterior a la de los líderes europeos, muchas de cuyas ideas ya habían sido anticipadas y aún llevadas a la práctica por Wright a principios de este siglo.

De todos modos, quienes más directamente han influído sobre la nueva arquitectura de nuestro país, han sido Gropius y Le Corbusier, y especialmente éste último; Frank Lloyd Wright fué conocido mucho más tarde y su influencia se hace notar recién ahora entre nosotros en la arquitectura doméstica. En la época en que se realizó la reunión a que nos referimos, la idea del "funcionalismo" se entremezclaba con las de "racionalismo", "modernismo" y "futurismo" y suscitaba la tremenda polémica, aún no agotada: ¿Es el arquitecto un artista o un técnico?

La lectura de las siguientes definiciones, nos dirá como juzgaban los arquitectos europeos su misión dentro de la sociedad; veamos si nuestra opinión se encuadra en algunas de ellas".

José M. F. Pastor.



1907—Casa en River Forest, Illinois, Est. Unidos—Frank Lloyd, Wright—Empleo de la planta cruciforme e interpenetración de volúmenes

PROF. CLEMENS HOLZMEISTER
(Viena)

« **La Arquitectura es una carrera artística.** El ejercicio de esta carrera consiste en aconsejar y sus consejos son de orden **artístico**, técnico, comercial, económico, técnico-administrativo y legal. En todos esos dominios el arquitecto debe poseer conocimientos apropiados no solo por interés propio, sino también por el de la comunidad ».

PROF. PETER BEHRENS
(Viena)

« **La Arquitectura tiende por sí misma al infinito**, pero como este **ARTE**, más que ningún otro, por sus medios y sus fines, permanece estrechamente ligado a la materia, no puede evadirse hacia la esfera de un mundo irreal para disolverse en una idea. La arquitectura permanece atada al suelo, pero tiende, por su espíritu, **a la unidad con el todo universal**; investiga las leyes que rigen al mundo y desea concretar su personificación prismática en estructuras polimorfas. **Es la tendencia hacia lo integral**, hacia la totalidad. « LA ARQUITECTURA ES EL ARTE DE LA FORMA EN EL ESPACIO ».

PROF. JOSEPH FRANK
(Viena)

«**La Arquitectura es un ARTE que no hace migas con las cifras del Ingeniero.**

Todos los estudios de un Arquitecto son **en gran parte artísticos:** su función consiste en dar una forma a los materiales brutos; debe estar capacitado para que dicha forma sea **armoniosa**, por lo que el conocimiento profundo de la construcción y de los materiales, si bien muy importante, es secundario.

Es más importante **despertar el sentido de la Arquitectura en el Arquitecto**, — pues es la cualidad que debe poseer por sobre todas las otras, **— que aumentar infinitamente el conocimiento de detalles».**

PROF. JOSEPH VAGO
(París)

«El Arquitecto es la persona que construye diversos edificios, pero que, según la opinión general, se distingue de todo otro constructor por su esfuerzo en considerar — al margen de la solución rigurosamente técnica — tanto la armonía como el aspecto exterior del edificio. Brevemente: **Arquitecto es quien hace Arquitectura.** Quedaría entonces por establecer **qué es la Arquitectura.** ¿Una simple ciencia de la construcción, o un arte? Hay quienes niegan categóricamente que la Arquitectura sea un arte, argumentando que ella está tan atada a la tierra, a las necesidades de la vida cotidiana, tan material, que esa circunstancia hace todo vuelo artístico imposible.

....

El hecho de que las leyes económico-sociales señalen a la impetuosidad de la fantasía del Arquitecto límites tan rigurosos como los que la naturaleza de los materiales limitan la del escultor, tal hecho, entendemos, no puede ser sino ventajoso para el Arquitecto. Ello hace que la Arquitectura no pueda desligarse de la vida humana como, por ejemplo, lo ha hecho la pintura en sus malhadados «ismos», tan característicos en las últimas décadas debido a la búsqueda febril de la novedad.

Se dice también que la Arquitectura no puede ser un arte desde que no es susceptible de expresar sentimientos. Si se entiende por «sentimientos» las emociones subjetivas individuales solamente, sobre todo el amor, es cierto... El amor puede impulsar al individuo hasta la desesperación pero las masas, los pueblos, se sienten estimulados en pos de esfuerzos heróicos, por otra clase de aspiraciones, por otros ideales.

Y la destinada a expresar esos sentimientos, es la Arquitectura y ella sola.

....

Se dice también que la Arquitectura no es un arte porque no produce emoción. Si se piensa en nuestras grandes ciudades construídas con velocidad irreflexiva, es cierto. Andando por las calles melancólicas de nuestras capitales, el ojo busca en vano un punto donde posarse satisfecho, una cosa cuya belleza pueda remover en nuestra alma las olas de los sentimientos.

....

La Arquitectura es un **ARTE**, precisamente el más grande, el más complejo y el más completo; **y el Arquitecto es un artista.**

....

Es preciso enseñar al público a ser el juez razonable y justo de la Arquitectura, es necesario inculcarle esta idea: que la Arquitectura no es simplemente una profesión más o menos lucrativa, sino una vocación sublime que tiene gran influencia en la formación de la sociedad».

ALBERT LAPRADE
(París)

«Para algunos la Arquitectura es el «arte de construir» y nada más. Para otros es únicamente el «arte de decorar». Para los demás es el «arte de construir inteligentemente». ¿Esta tercera fórmula sin pretensiones, no os parece la mejor?

En efecto, hay modos y modos de construir. Nuestras ciudades y nuestras campaña son constantemente afeadas por abominables construcciones, por desgracia sólidas y duraderas, concebidas a menudo por excelentes técnicos, empresarios, ingenieros, funcionarios o militares. **En materia de Arquitectura, la técnica no basta. Es más necesario el «sentimiento», la «chispa».**

ANDRE LURÇAT
(París)

«El papel del Arquitecto dentro de la sociedad, es de una extrema importancia, mucho más de lo que habitualmente se le concede, puesto que de la calidad de su trabajo dependen directamente el bienestar y la salud de los individuos y de la colectividad entera. Sea que su actividad se manifieste en la construcción de simples alojamientos, o en la de lugares de trabajo y de distracción, por doquiera su importancia tiene valor.

Como **urbanista,** en la organización racional de ciudades y campos, su papel se amplifica todavía, con todas sus consecuencias, desde que él puede crear el orden o el desorden y de él dependen la vida y el porvenir de largos años de ciudades y campañas enteras.

El Arquitecto es pues, sobre todo, **un organizador de los «espacios»;** un verdadero **distribuidor del «orden».** Agreguemos que, cumplida integralmente esta función; tenidos en cuenta todos los factores técnicos, económicos, biológicos y sociológicos; entonces deberá todavía completar su obra; crear la belleza, no mediante formas abstractas, sino por el contrario concretas· que serán la expresión exacta, no solamente material sino espiritual, de las múltiples necesidades completa y normalmente satisfechas».

GIORGIO APPIA
(Milán)

...«En efecto, la actividad del Arquitecto alcanza muy directamente a una multitud de dominios y esta actividad es dirigida por una cantidad de intereses que llegan, ramificándose, hasta cada individuo de un país.

He aquí el porqué de exigir al Arquitecto que sea no solamente un técnico, sino un hombre de seria cultura general, puesto que un espíritu cultivado tiene, más que ningún otro, con la amplitud de visión, las facultades de asimilación y apreciación necesarios.

A este efecto, es oportuno señalar que el conocimiento del **urbanismo** es por excelencia capaz de despertar el gusto por esa cultura general.

....

La Arquitectura no es sino un caso particular del Urbanismo.

La conciencia del rol general y social del Arquitecto, hará comprender a éste qué importancia orgánica tiene la Arquitectura en la vasta sinfonía de las actividades humanas; le hará comprender de un modo apasionante qué responsabilidad asume como arquitecto en cada una de sus realizaciones cara a cara no sólo con la comunidad contemporánea, sino con las generaciones por venir».

HOWARD ROBERTSON
(Londres)

«Lo que el Arquitecto debe tener hoy, es la entera libertad de expresar su interpretación personal de las condiciones que rigen cada operación constructiva. **Sólo debe recordar que es un miembro de la sociedad:** su arquitectura no debe ofender a la comunidad o causar una infracción a la paz del plan urbano. Salvo esta limitación, que use de toda su libertad; ¿que emplea columnas porque así lo desea? ¿y por qué no? Nadie mejor que él para juzgar si son o no oportunas en el proyecto que tiene en sus manos; que especifique vidrio u hormigón armado si el problema justifica su uso; que haga lo que estime mejor, que sepa que no hay fórmulas universales. Todo eso que llamamos «estilos» se justifica si es apropiado y si no lo es, no se trata ya de «estilos» sino de expresiones de pedantería. No debemos inquietarnos si mantenemos la **oportunidad** al servicio de la **expresión,** pues obrando así resolveremos siempre los problemas en el espíritu de nuestra época, no olvidando que la **justeza** implica tanto la **conveniencia de carácter** como la **perfección del uso**».

ROBERT ATKINSON
(Londres)

..«**Ante todo, la Arquitectura no es un trabajo de Ingeniero**... La técnica y la **Arquitectura** son dos cosas bien distintas y yo no creo que un Ingeniero sea una persona capaz de proyectar una construcción, ni de llamarse Arquitecto. Hay una diferencia sutil para la cual educamos a los Arquitectos...

Es preciso admitir que la educación de la sensibilidad del carácter y de la belleza son parte de la formación del Arquitecto.

La Arquitectura es un arte vivo; no ha muerto. Todo cuanto veis y hacéis es aplicable a la Arquitectura. Os paseáis y no importa por dónde, pero debéis aprender a asimilar el fin utilitario de los edificios y de las calles. **Todo cuanto concierne a erigir una construcción es Arquitectura.** Aún mismo la distribución de los faroles a lo largo de una avenida a fin de lograr una buena perspectiva, es arquitectura. La disposición graciosa de esas luces es tan importante en el planeamiento de una ciudad como la distribución de espacios verdes.

....

Ante todo la Arquitectura no consiste en hacer planos, ni trazados de ciudades; es algo que el Ingeniero no posee y tú, Arquitecto, debes dominarlo, pues sin su dominio serás barrido por aquel que dirá: «Acabo de construir una fábrica como no la hubiera hecho un arquitecto». ¿Por qué? Pues porque ella está hecha totalmente en hormigón armado y vidrio ».

PROF. GLEADOWE
(Oxford)

...«Participo con Ruskin la creencia de que la naturaleza es la mejor escuela de las formas...

...Pues sugiero que el **diseño** y con éste término no significo el croquis vigoroso o el romántico lavado, sino la observación precisa, la crítica y la catalogación de los hechos presentes, en especial de las formas naturales; **el diseño,** repito, **desarrollará el aspecto artístico entre los arquitectos. Nuestra Arquitectura será no solo más racional, sino más sensible ».**

PROF. DENIS GYORGY
(Budapest)

La asombrosa transformación de los tiempos modernos es dictada por necesidades superiores: **la Arquitectura,** factor indispensable de las posibilidades de manifestación **de la vida moderna,** es uno de sus mejores medios de expresión.

....

La Arquitectura permite las manifestaciones más dispares de la vida social moderna. Esto es precisamente, lo que le da una importancia enorme, pues ella podrá, por ese rol eminente, mostrar el camino a la evolución futura de nuestra civilización.

Los problemas nuevos de la Arquitectura, aquel de la colonización, los de la habitación moderna, las cuestiones sanitarias, las de circulación, de economía, de producción industrial, del planeamiento de ciudades, etc.... no son sino los símbolos tallados en la piedra de nuestra época.

....

Ser un arquitecto digno de ese nombre es una vocación superior, pues erigir monumentos estables de nuestra época ante una evolución tan rápida, es una misión por encima de lo ordinario.

....

El arte arquitectónico no debe solamente jugar un papel importante en la técnica constructiva, sino también en el dominio de la dirección de las artes aplicadas de un país ».

ERNESTO N. ROGERS
(Milán)

«Nosotros los Arquitectos somos **artistas,** pero deseamos que ese supremo título no signifique de ninguna manera romántica, individualismo egocéntrico o anárquico.

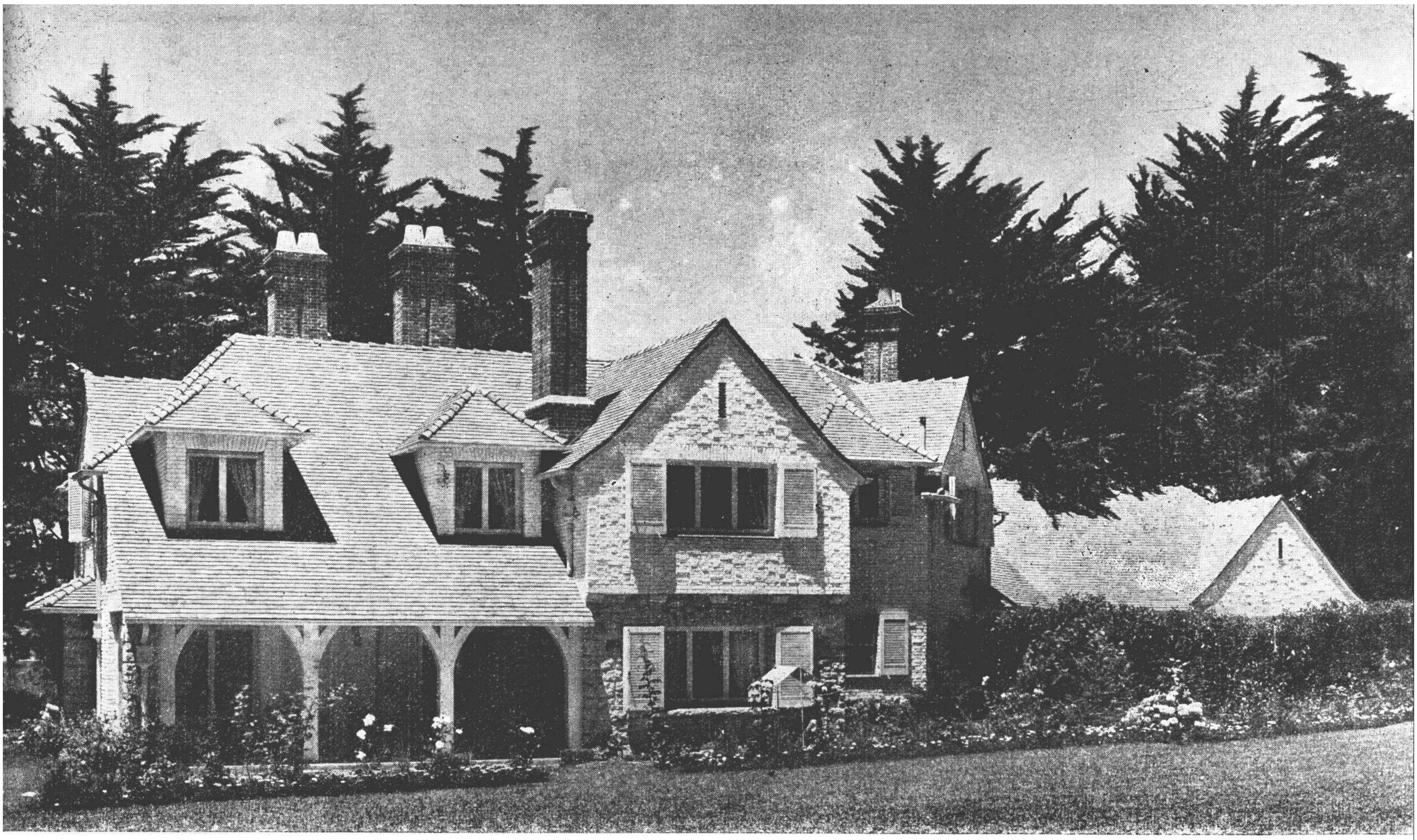
Debemos ser como cualquier ciudadano, células activas de la sociedad, encuadrados en ella con funciones específicas: una profesión.

Somos los profesionales del arte, especializados en Arquitectura ».

VICTOR HORTA
(Bélgica)

« Lejos de mí la creencia de arrojar fuera de la Arquitectura el conocimiento indispensable y sobre todo el saber aplicar todas las leyes que el problema de la construcción moderna propone. Pero yo creo que **sin la prioridad del genio o del arte** que impele sus ramificaciones hasta el empirismo, **no hay verdadera Arquitectura.** Un ingeniero, esclavo de sus fórmulas matemáticas, puede hacer un correcto edificio, pero el arquitecto lo hará correcto y **bello,** pues por encima del razonamiento tendrá intuitivamente **el sentido de la proporción, de lo imprevisto ».**

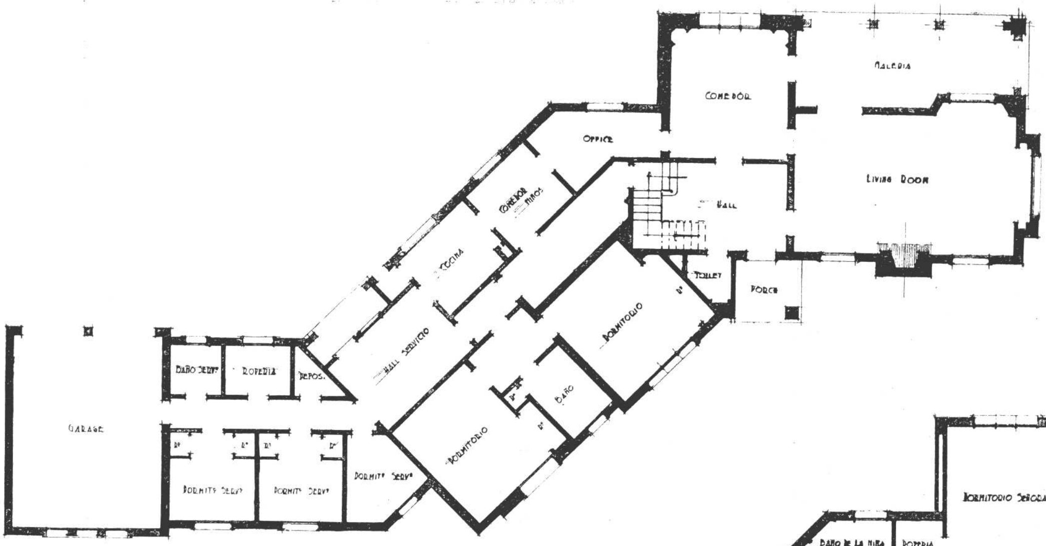
(Continua en la página Nº 129).



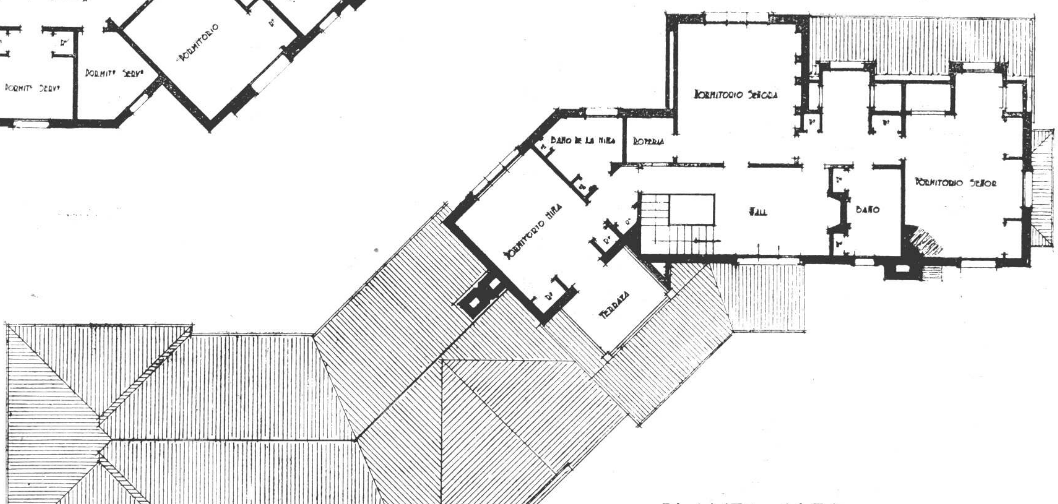
RESIDENCIA DEL Dr. ENRIQUE COSSIO

Calle Mendoza entre Primera Junta y Rodríguez Peña - Mar del Plata

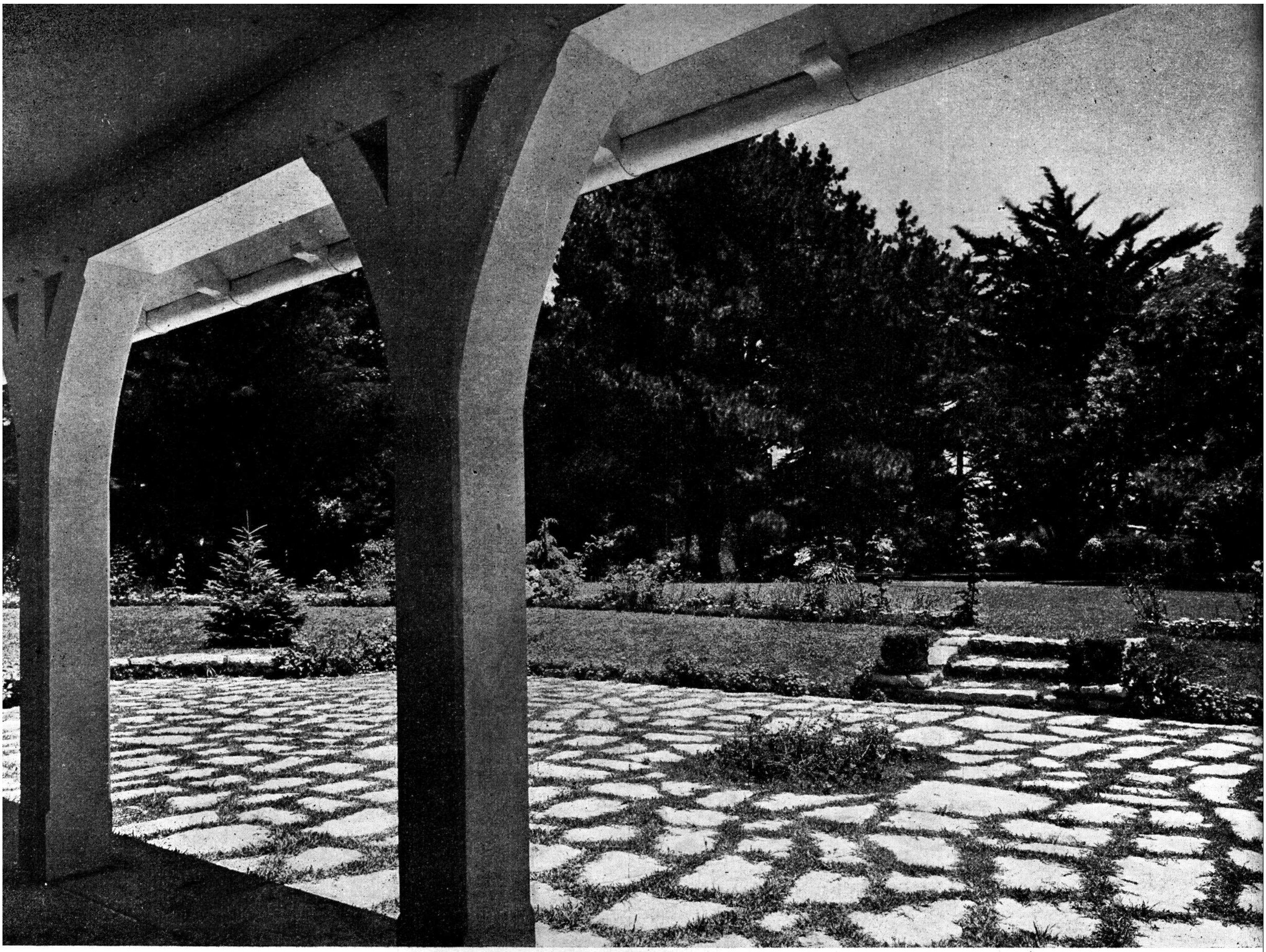
Arquitectos: Acevedo, Becú y Moreno



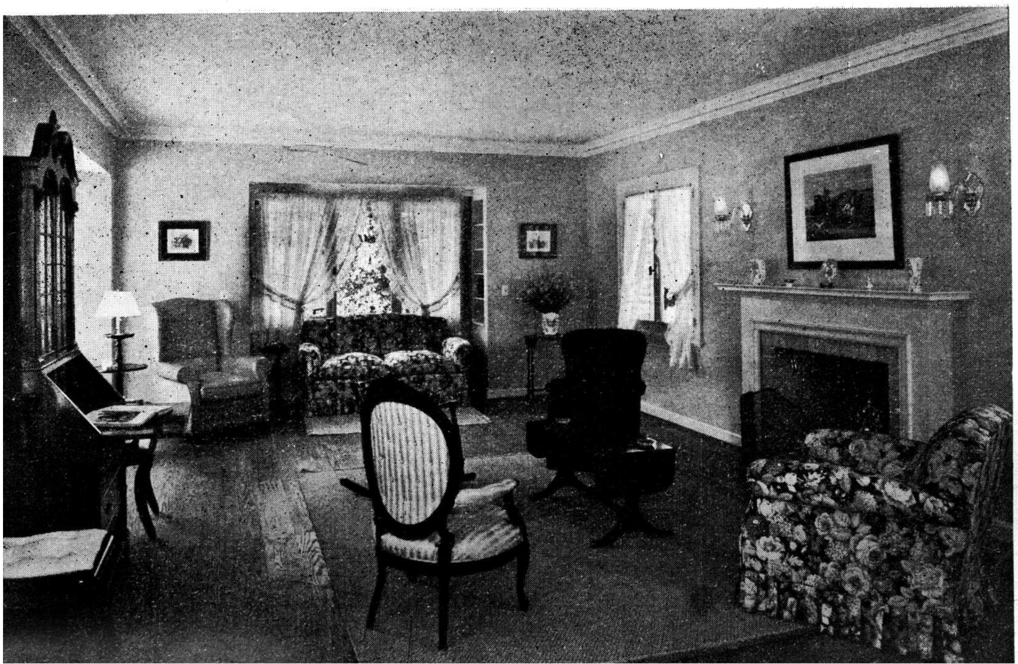
PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



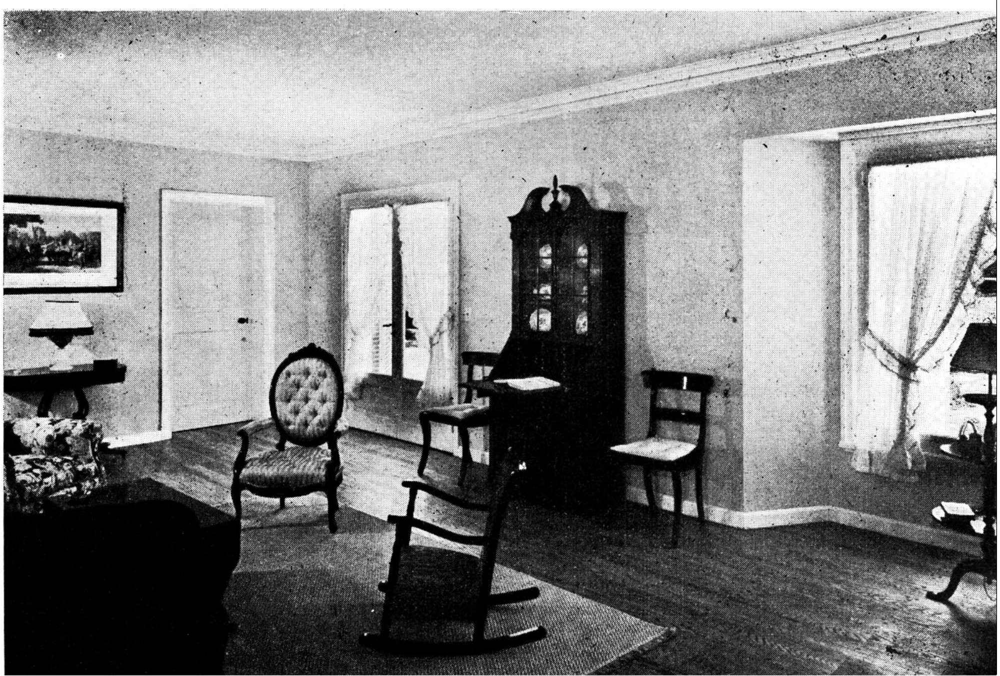
Vista desde la Galería hácia el Parque



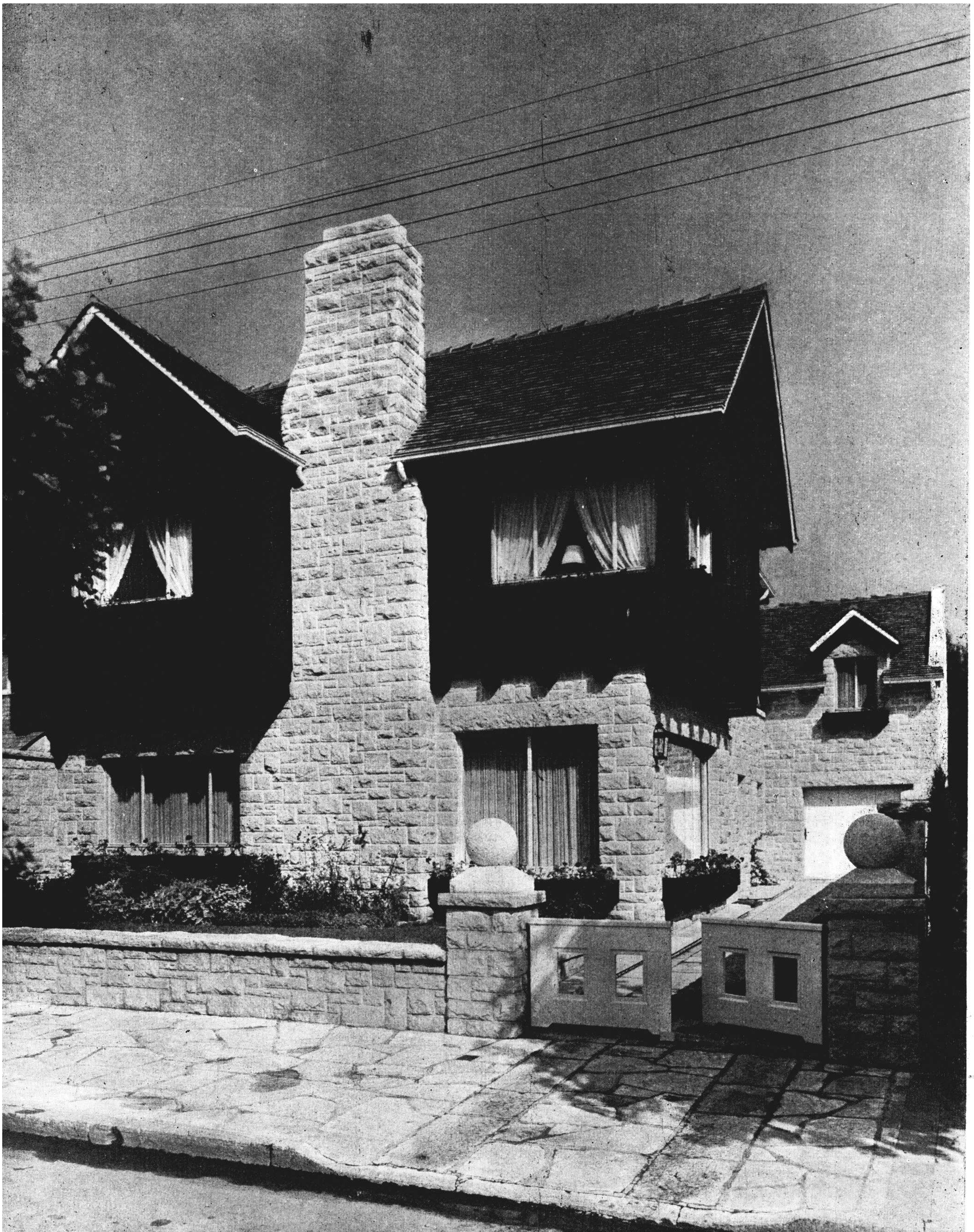
El Living-Room



Detalle del frente



Otro aspecto del Living-Room



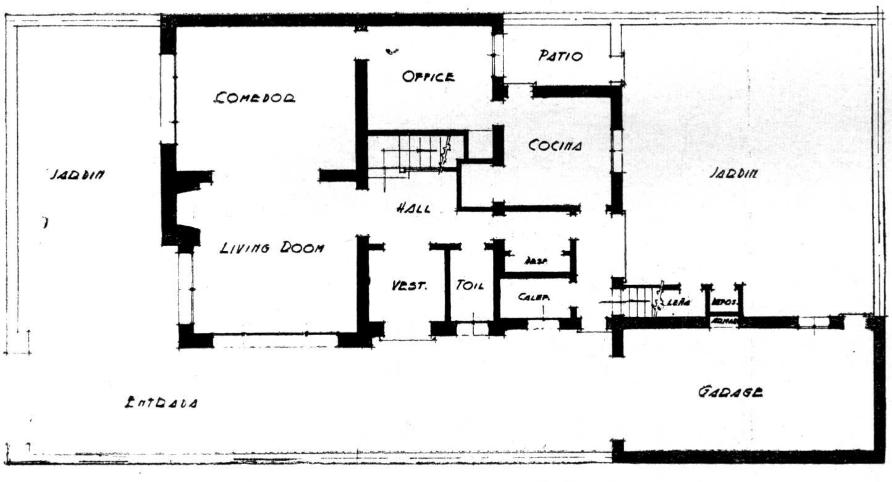
RESIDENCIA DEL SEÑOR LEON STERMAN

Calle Las Heras 2378 - Mar del Plata

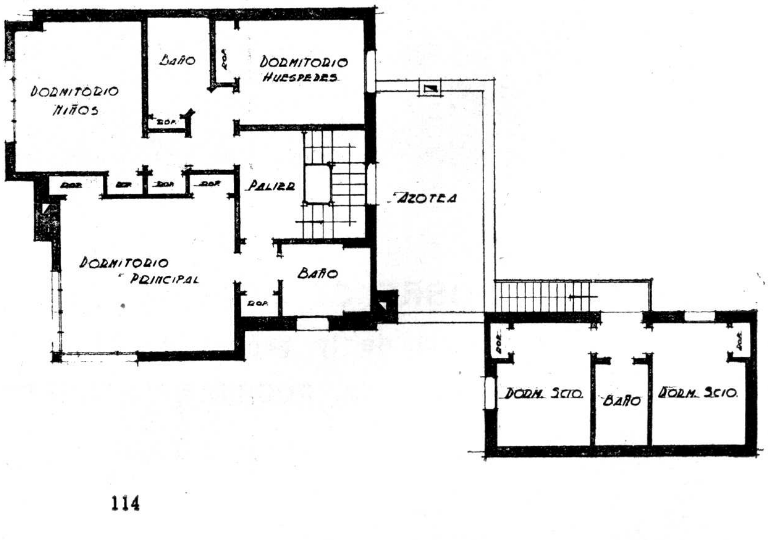
Arquitecto: ALEJANDRO BUSTILLO



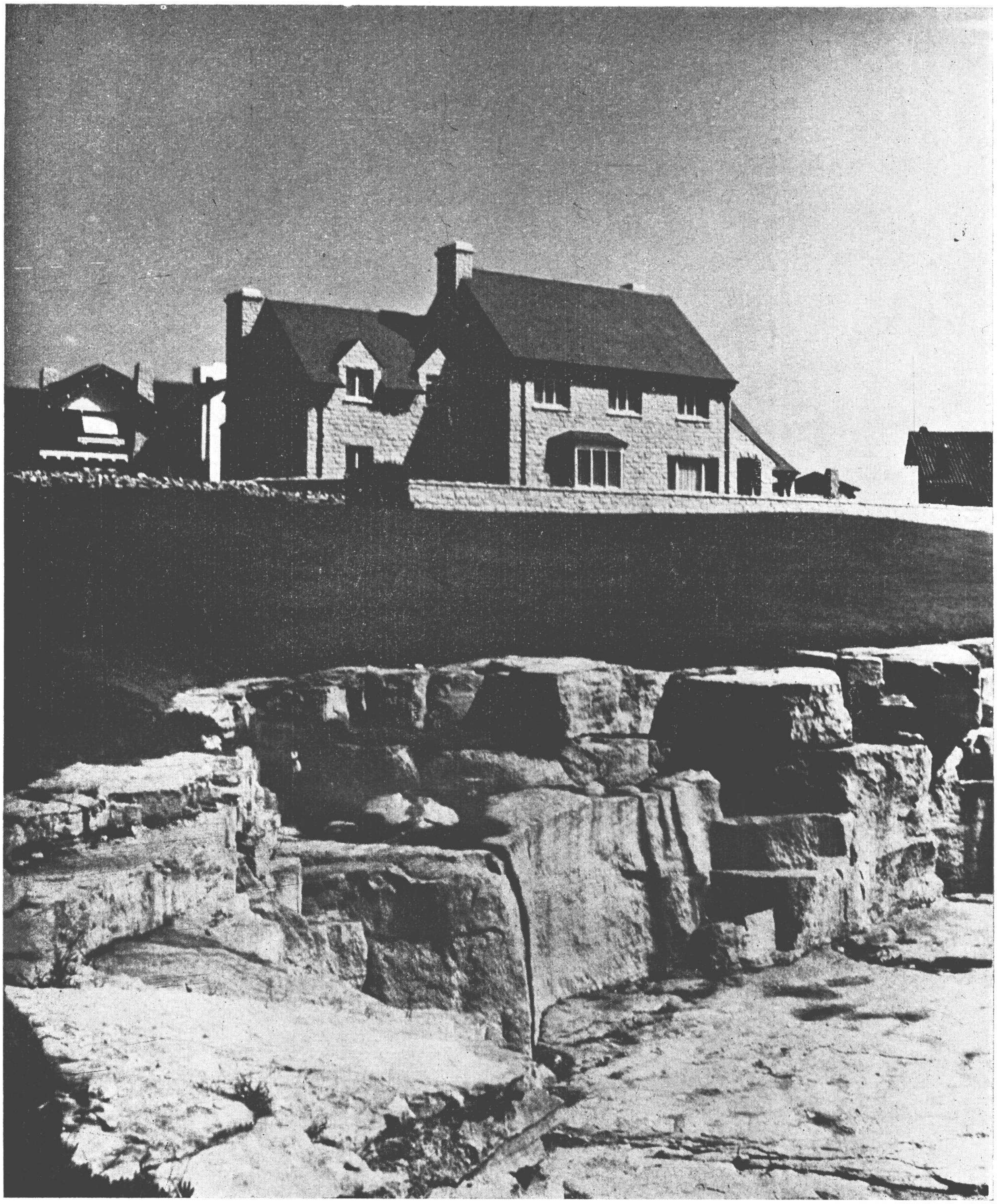
Living-room y Comedor



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA

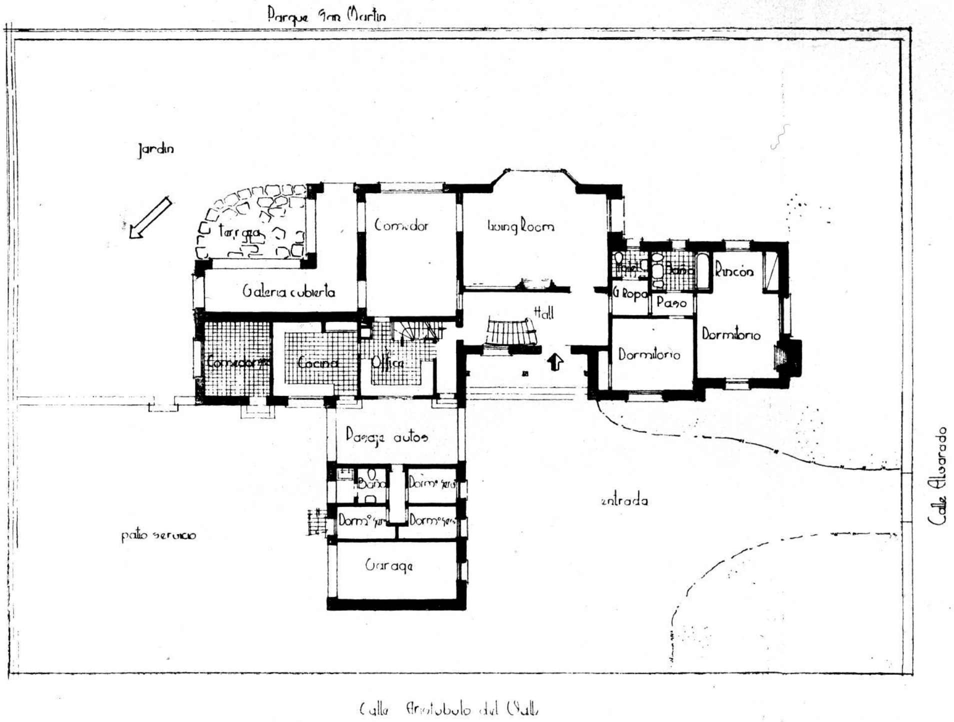


Fachada Sud-Este. Vista desde el parque

RESIDENCIA SOBRE EL PARQUE SAN MARTIN - MAR DEL PLATA

Propiedad de la señora Josefina Arana de Salvarezza

Arquitectos: A. RODRIGUEZ ETCHETO Y R. VERA BARROS



Planta Baja

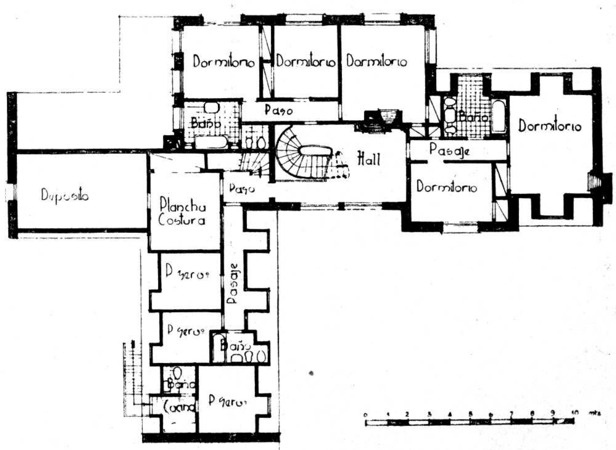
De arquitectura sobria, inspirada en sus líneas generales, en estilos ingleses, esta casa ha sido construída a base de piedra y techos de pizarra.

Se buscó que su conjunto tuviera la severidad que el paisaje exigía: el Parque San Martín con su musgo y sus rocas y luego el mar de perspectiva muy amplia y recia delante de la casa.

El problema principal residió en conseguir que el sol llegara a las principales habitaciones de la casa, sin sacrificar para sus ocupantes el magnífico panorama que ofrecen en este caso el mar y el parque, ambos situados hacia el Sud-Este.

También se trató de que el parque, diera visualmente la sensación de estar unido al jardín de la casa, formando un solo conjunto.

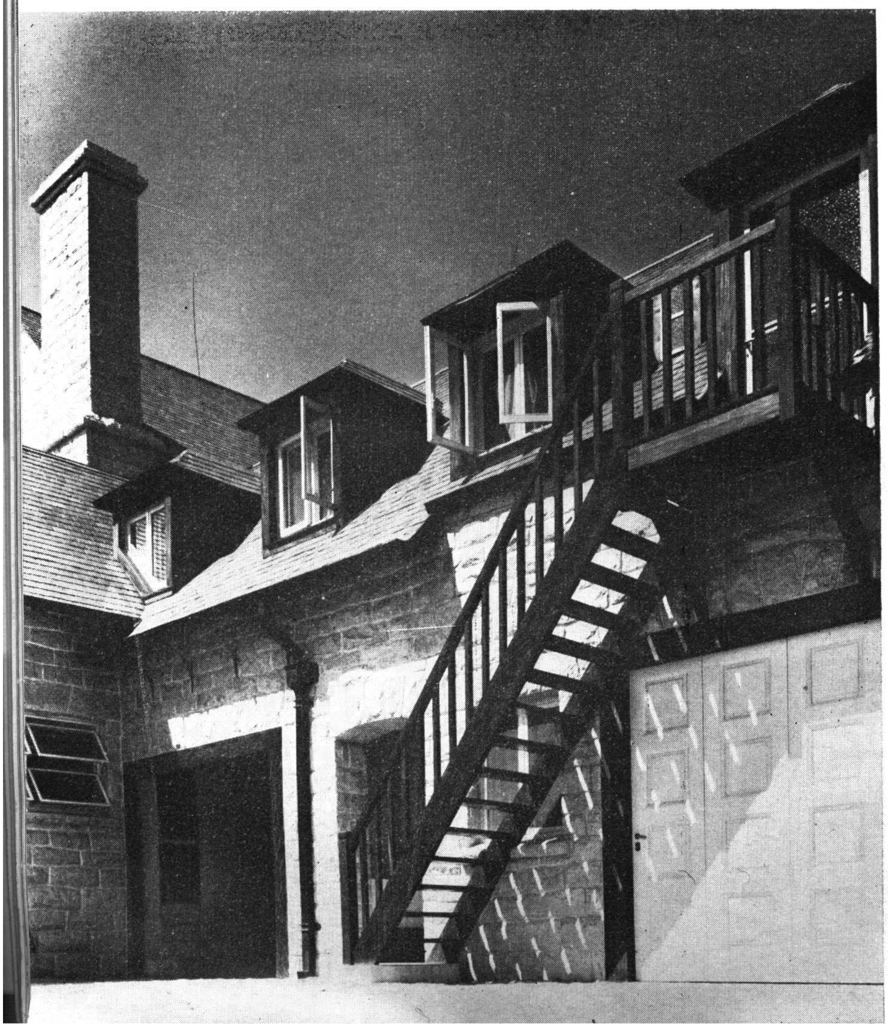
Las fachadas son de piedras regulares con juntas blancas (la piedra también blanca), los techos son de pizarras inglesas con canaletas y bajadas a la plombagina. Carpintería pintada de blanco; el porche de entrada, la galería posterior y algún otro motivo arquitectónico en madera dura barnizada.



Planta Alta



Entrada principal



Rincón del patio de servicio



Vista de la galería posterior hacia el mar; columnas y arcos de madera dura barnizada, cielorraso en revoque grueso salpicado, muros de piedra blanca, piso de piedras martelinadas.

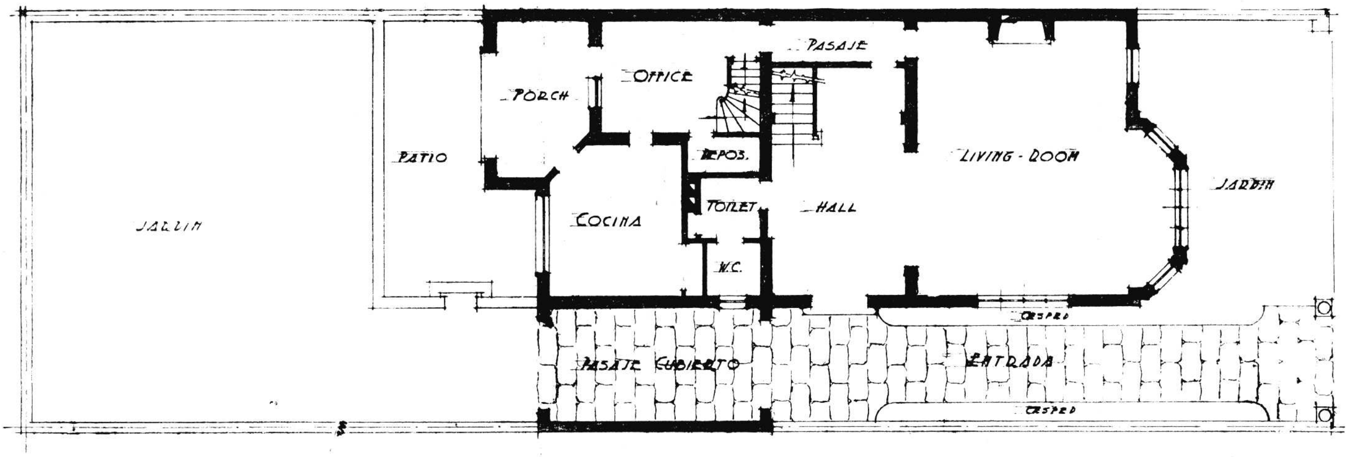
Living-room. Revestimiento y cornisa en pino spruce envejecido y encerado. Resto de muros, cielorraso y carpintería al óleo blanco.



RESIDENCIA DEL SENOR HECTOR DELLEPIANE

Calle Colón 970 - Mar del Plata

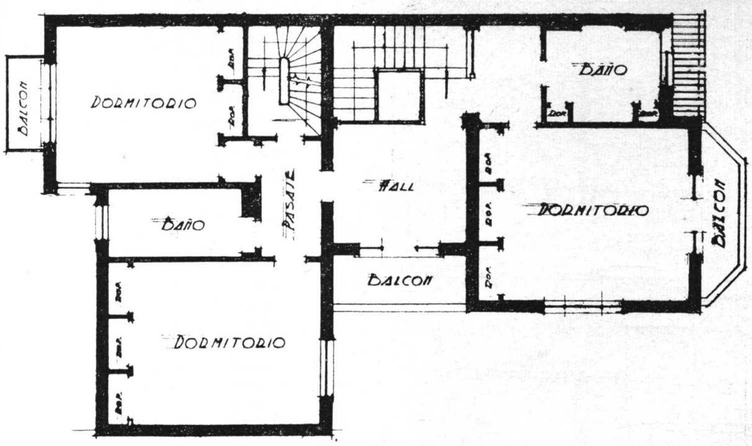
Arquitecto: ALEJANDRO BUSTILLO



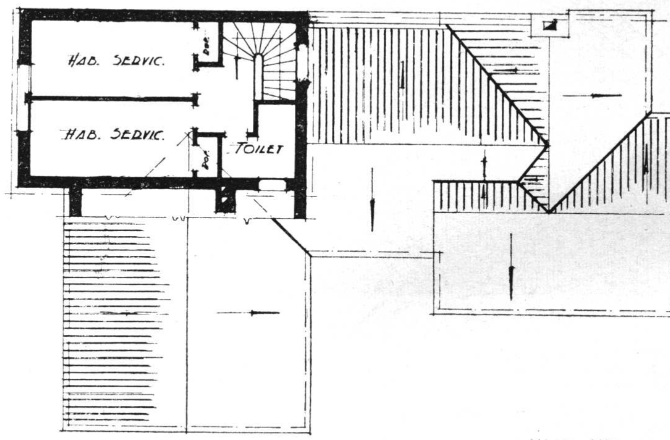
PLANTA BAJA

Fachada principal

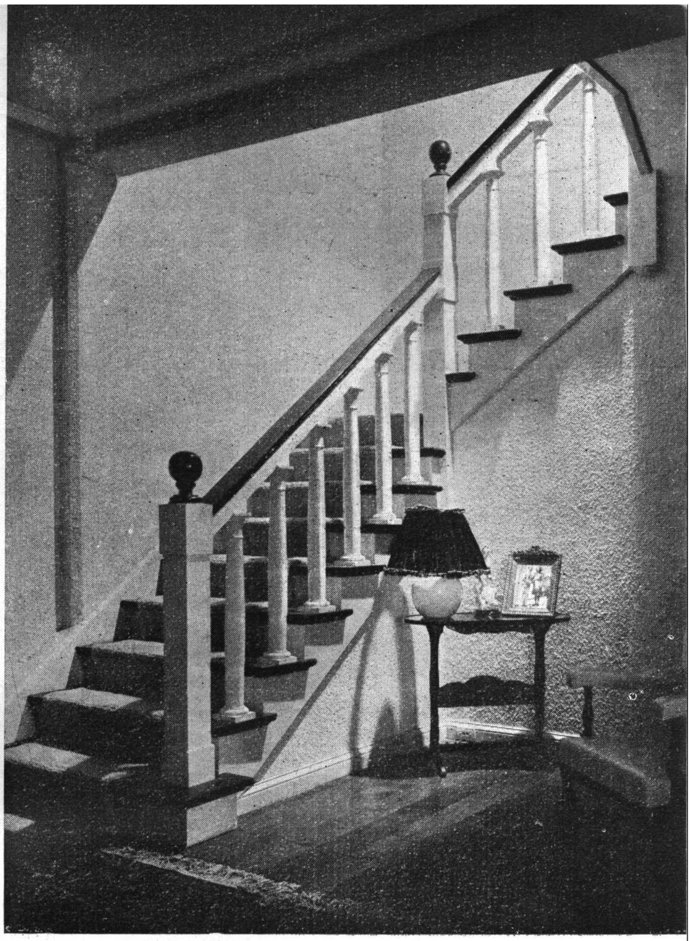




PLANTA ALTA

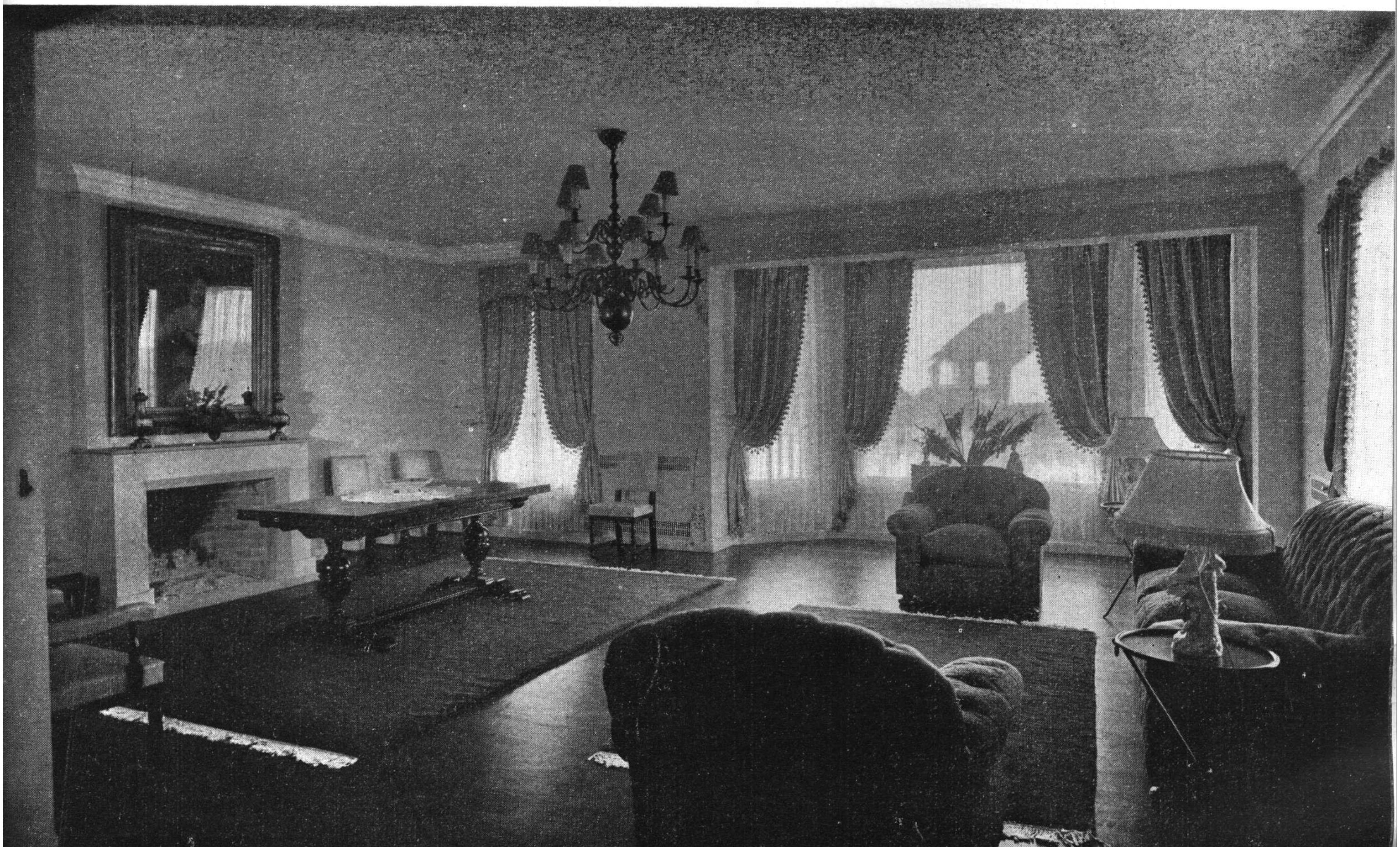


ALTILLO Y TECHOS



Detalle de escalera

Living-room

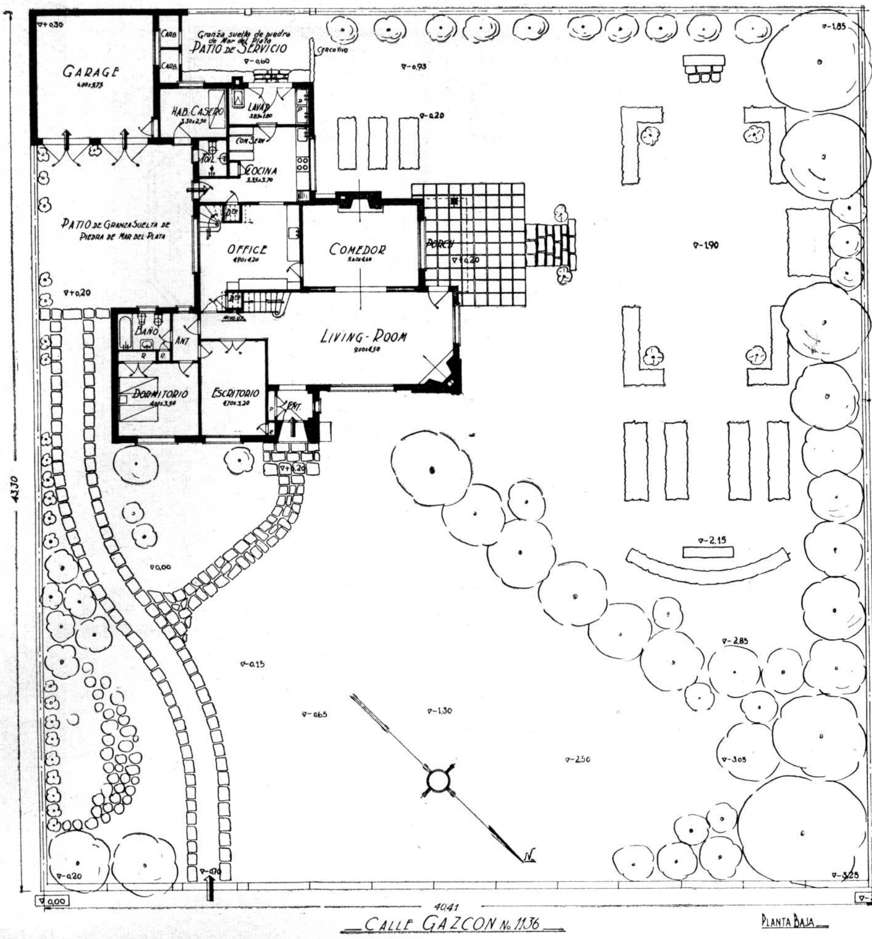


RESIDENCIA DEL SEÑOR RODOLFO A. FITTE Y SRA.

Calle Gazcón 1136 - Mar del Plata

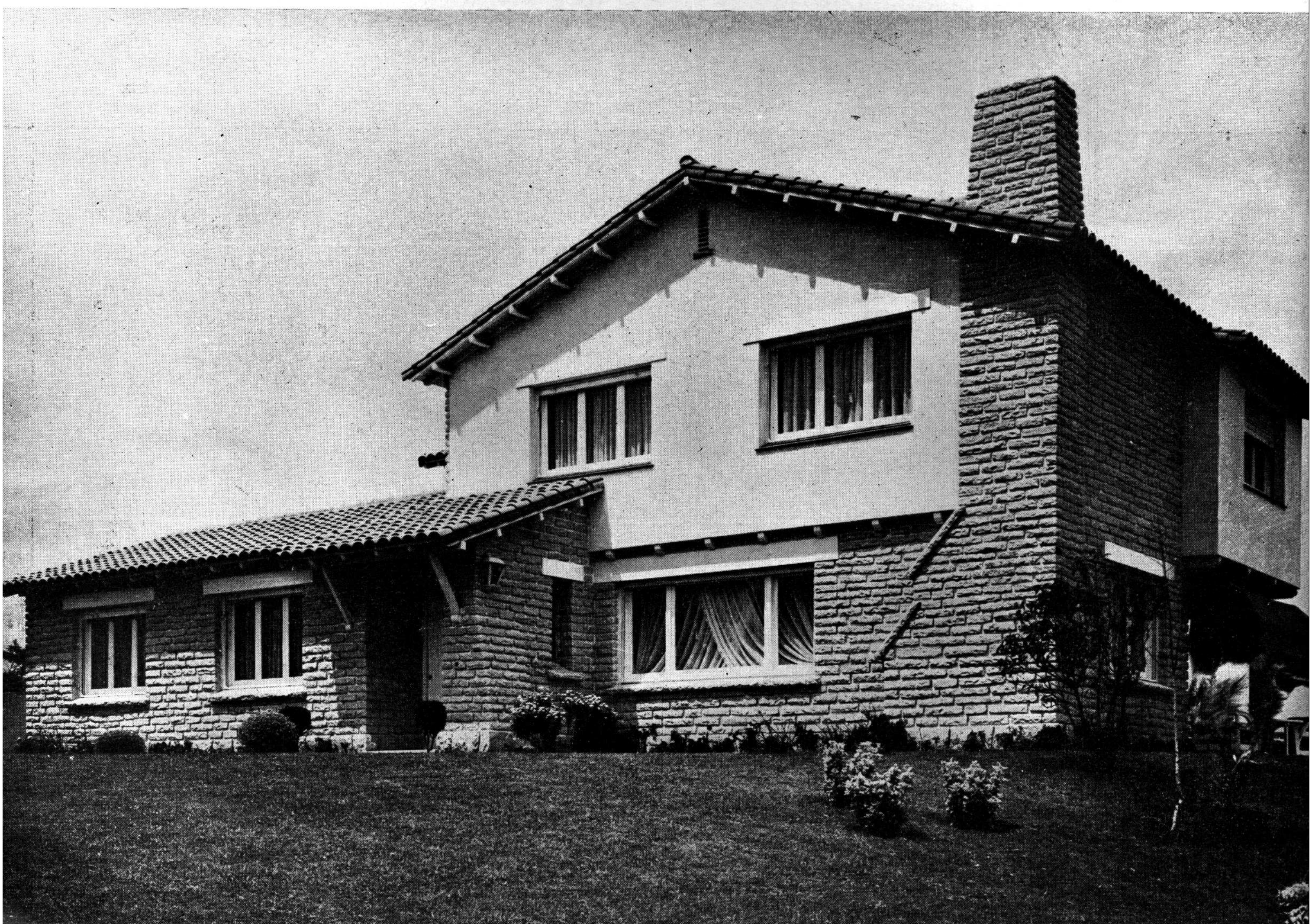
Arquitecto:

HECTOR C. MORIXE



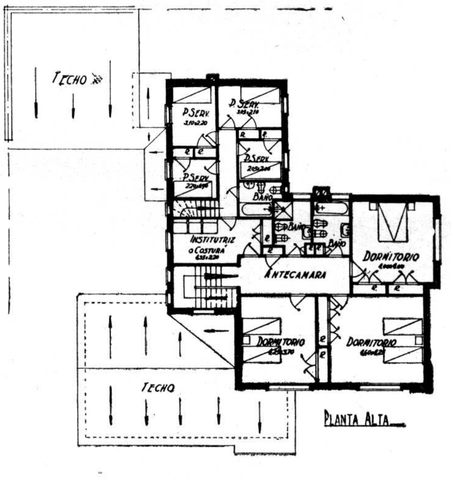
PLANTA BAJA

Fachada sobre la calle Gazcón

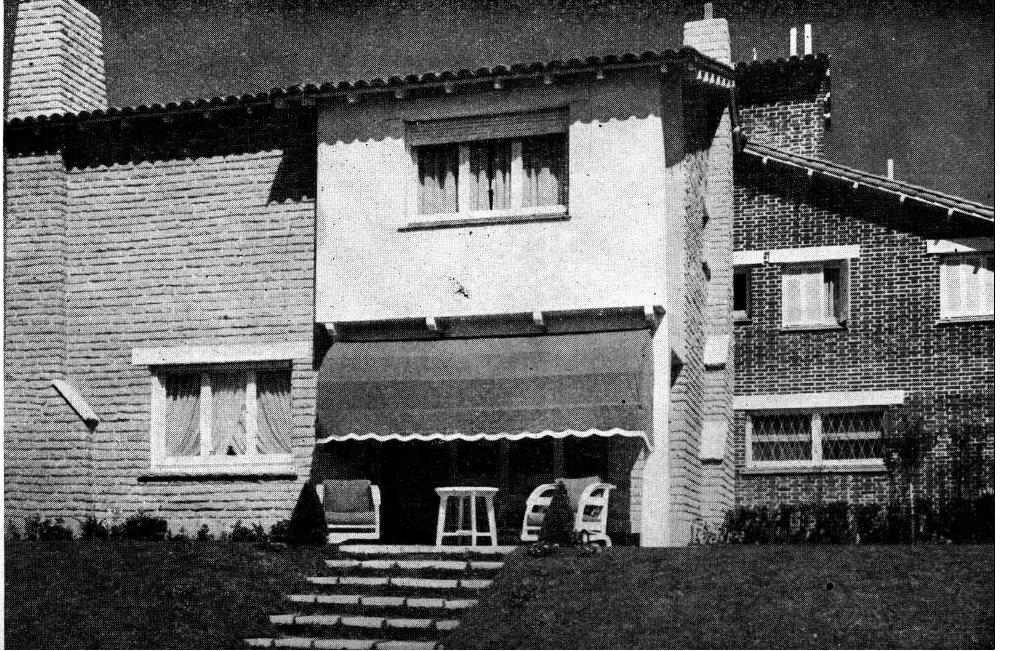




Living-room



PLANTA ALTA



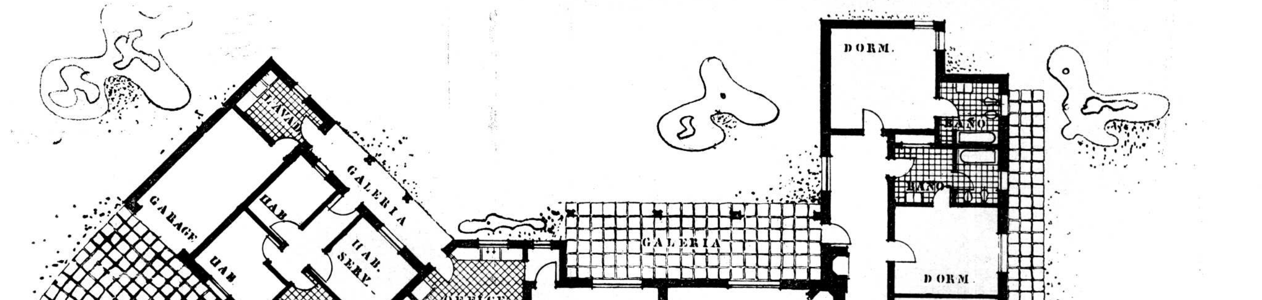
Frente lateral



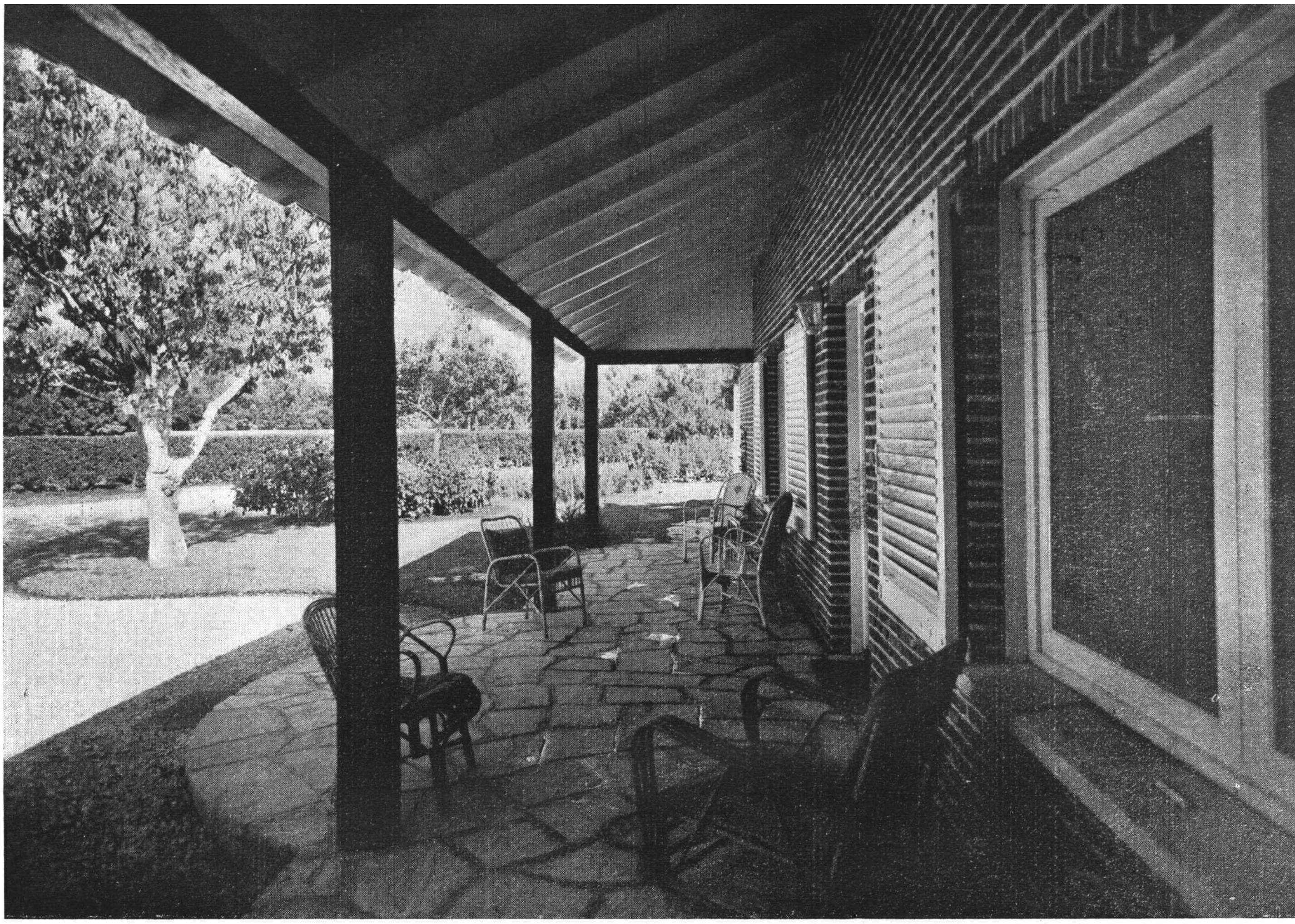
"SHANGRI-LA" RESIDENCIA DEL Dr. SANTIAGO LUIS ARAUZ

Avenida Luro 10372 - Mar del Plata

ARQUITECTOS: R. R. MARTINEZ Y H. E. ARONA

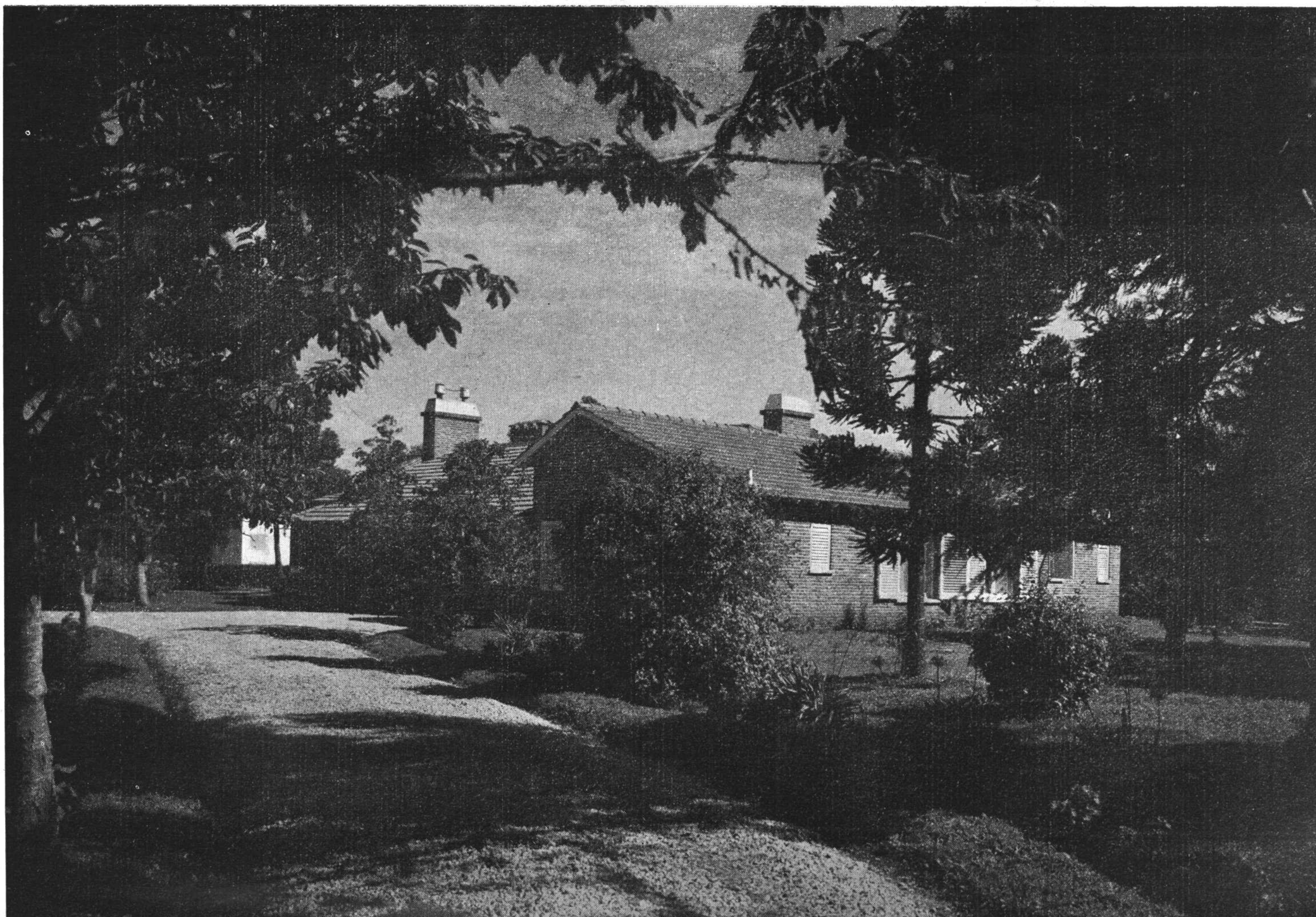


PLANTA



Galería con vista al parque

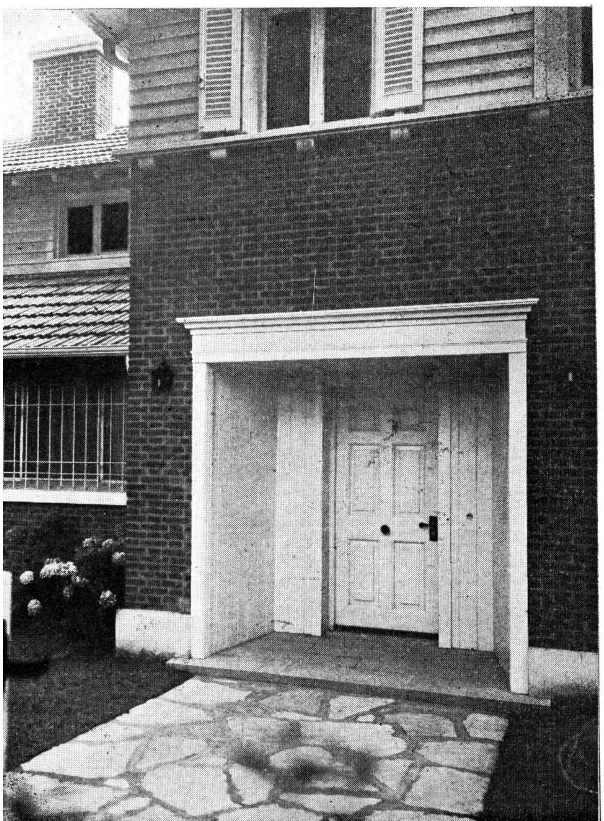
La casa desde la entrada





Frente sobre la calle Quintana

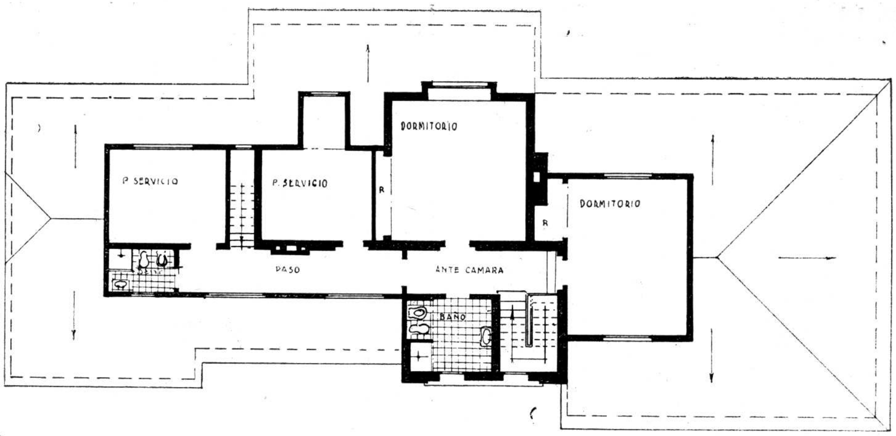
Detalle de la entrada



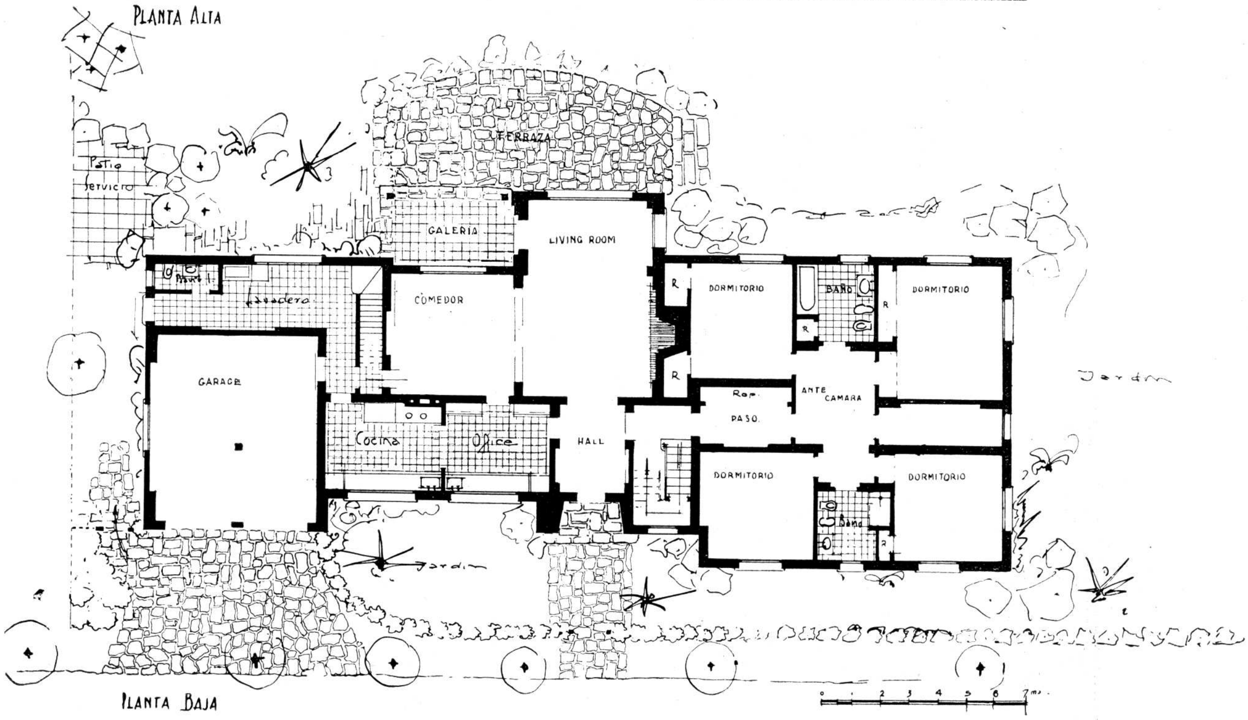
RESIDENCIA DE LA SEÑORA
ELENA LINARES Y
SR. RAUL BANCALARI

Calle Quintana esq. Las Heras

Arquitecto:
LUIS JORGE FOURCADE

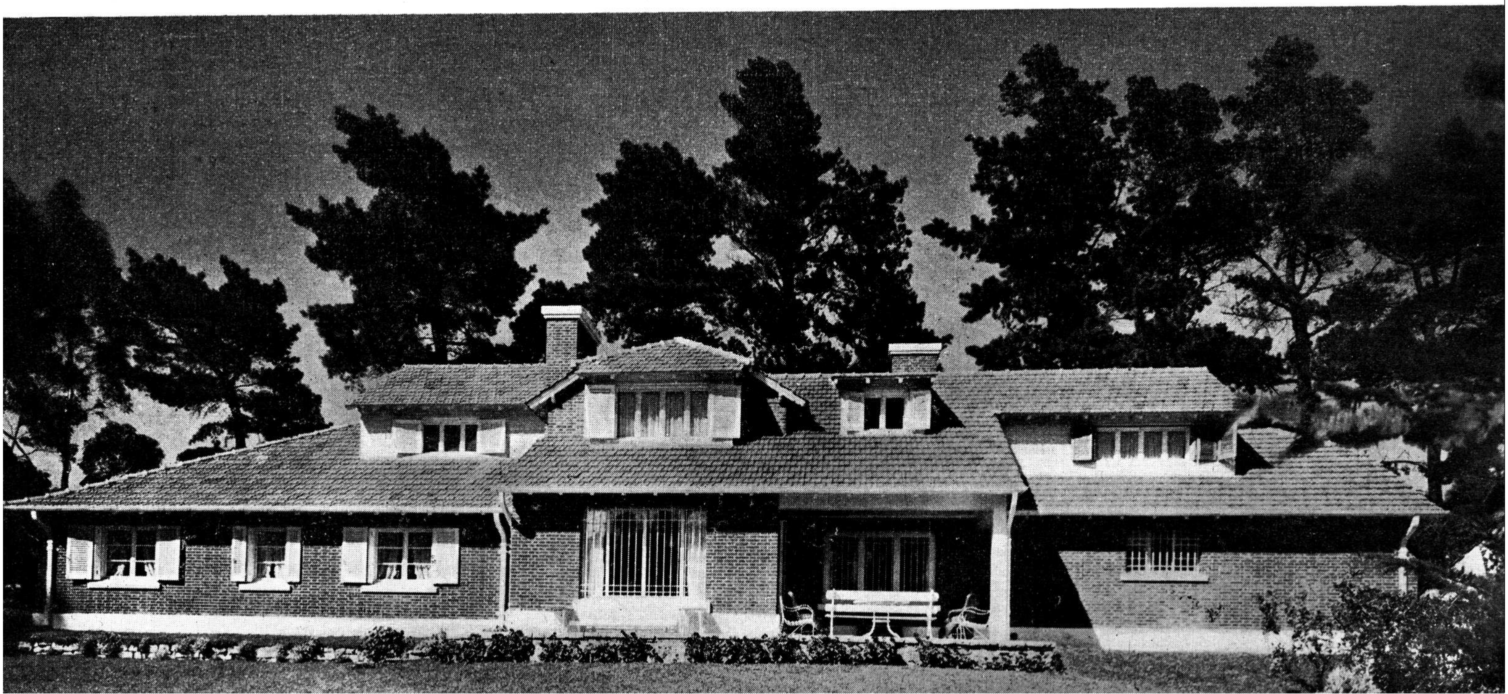


PLANTA ALTA



PLANTA BAJA

Fachada con vista al jardín



DEL MUNDO DE LAS REVISTAS

EL FUNCIONALISTA CHIFLADO

La intromisión de lo funcional en la Arquitectura es, a la sazón, cosa tan aceptada en teoría que ya hemos llegado a fatigarnos un poco de la misma palabra «funcionalismo». Todos somos funcionalistas.

Nos mofamos bajo los bigotes que dejamos crecer cuando aún éramos estudiantes de L'Ecole des Beaux Arts, al oir mencionar a un cliente el estilo «Cape Cod» (1), estilo que él **«sabe que le gusta»**, aunque **«sabe que no sabe nada acerca de Estilos»**, y enseguida lo conducimos hacia una discusión de plantas abiertas y materiales esotéricos Al fin de cuentas terminamos por diseñarle una casita en estilo «Cape Cod» (o Californiano), sugerida por algún lindo modelo visto en nuestra revista favorita un par de meses atrás, pero nos consolamos con la satisfacción de saber que, en nuestro interín, **somos funcionalistas.**

Algunas veces el prurito de ser moderno ante un cliente relaja nuestros nervios. Recuerdo a un arquitecto, con los dedos crispados, conteniéndose severamente a sí mismo, perfilando (casi diría calcando), en sus planos, un revestimiento de fino **nogal**, en vez del zócalo de **linoleum** que él había especificado y dibujado. No se había dejado enternecer hasta que el cliente, con lágrimas en los ojos, le pidió el cambio. La sensación de haber obrado correctamente no era, mucho me temo, una compensación del riesgo de encontrarse algún día con algún cliente desaprensivo que pudiera aceptar el **linoleum** sin discutir.

Ocasionalmente un arquitecto suele ceder ante la presión del cliente. Un amigo mío está alojado en un flamante nosocomio psicopático con su típico solario de ladrillos de vidrio dándose golpes contra los barrotes de acero inoxidable y gritando algo así como que «la Realidad es supergeométrica si las sensibilidades humanas en los elementos naturales incluyen el concepto de la máquina». Yo quisiera recordar este caso con algún detalle, porque vale la pena.

El año pasado, justamente para esta época (recuerdo que la Universidad de Nueva York, para ese tiempo, anunció un curso de «Materiales de Construcción, con el Enfasis sobre la Estética» para demostrar que ella era una verdadera escuela práctica como debiera serlo), el año pasado, repito, mi amigo Juan tomó un trabajo que consistía en remodelar el consultorio de un médico. Un pequeño trabajo, pero trabajo al fin. Su entrevista preliminar no fué satisfactoria porque el doctor era un hombre de pocas pulgas, una persona de rompe y rasga que insistió en que él necesitaba «nada más que una sala de espera, un escritorio y un consultorio para examen médico». Juan se sentía un verdadero paciente; dejó hablar al cliente y intentó tomar algunas notas. Para ello, al volver a su estudio, telefoneó a la secretaria del médico y dijo que necesitaba reunir datos estadísticos; por ella supo cuántos pacientes diarios atendía el doctor, qué enfermedad predominaba entre ellos, cuántos pacientes llegaban con ayuda de muletas, cuántos en coche, y además, qué debía hacer para curarse un granito que le había salido precisamente en la barbilla.

Con la base de esa información Juan preparó tres gráficos y se reventó con cuidado el granito de su barbilla. El primer gráfico fué titulado **«Desgaste sintomático-ocupacional por minuto-paciente y por unidad de espacio»**: era un diagrama más bien simple, en una hoja de papel tamaño oficio. El segundo fué denominado **«Análisis de las entradas por sexo y edad en base a la hora de trabajo de los empleados»**; este era ya más complicado. El tercero de los gráficos era tan enmarañado que Juan no pudo encontrarle un título y por ello lo denominó simplemente: **«Gráfico-Consultorio médico»**.

La segunda parte de su estudio consistió en investigar haciendo él mismo las veces de un paciente, entrando al consultorio y caminando de local en local, el número de pasos recorridos. Igualmente estudió los distintos movimientos de los enfermos, de la nurse, del doctor, y tomó cuidadosa nota de ellos. De vuelta a su estudio, Juan preparó en una hoja grande de papel «martillo», un **Diagrama de Circulación**, hermoso trabajo que hubiera, bajo otras circunstancias, merecido el Gran Premio de París. Cuadritos, líneas, flechas, figuras geométricas entrelazadas, figuraban los movimientos por él estudiados. (Al tercer día de trabajar con su diagrama decidió descartar los movimientos de los pibes de cuatro años pues ellos se movían tanto en la sala de espera que cualquier representación gráfica hubiera hecho al diagrama muy confuso).

Con los tres Gráficos y su Diagrama, Juan volvió a ver al doctor. Este le agradeció profusamente la molestia, le hizo ver que tendría que curarse de la infección de la barbilla y le explicó por fin cómo un carpintero acababa de terminarle el trabajo de remodelar su sala de espera, su escritorio y su sala de examen. Pocos días después ví a Juan y me pareció un poco deprimido. La semana pasada me dijeron que estaba en el hospital.

Se me ocurre que no está demás señalar este caso a todos aquellos arquitectos «funcionalistas»; ¡a qué extremos puede llevar un granito descuidado en la barbilla!

Thomas H. Creighton.

Traducido de «New Pencil Points», Agosto 1942.

---

(1) Para nosotros tanto monta como el «Californiano». — N. de la R.


ALA
MARCA REGISTRADA

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS FISICAS Y NATURALES

Universidad Nacional de Buenos Aires



Arquitecto :
JOSE LUIS BACIGALUPO



Arquitecta :
JUDITH E. BANDINELLI



Arquitecto :
JOSE M. BOURDIEU (h.)



Arquitecto :
VICENTE H. CANTO



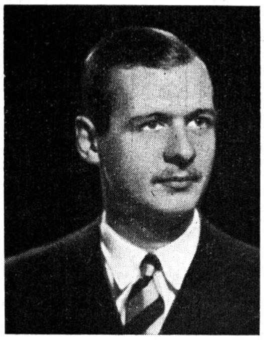
Arquitecto :
ALFREDO L. COMASTRI



Arquitecta :
ELSA E. GARIBALDI



Arquitecta :
JULIA GOY



Arquitecto :
JOSE CARLOS GRINFELD

Crónica

VIAJE DE ESTUDIO

Nueva York.

Se encuentra en los Estados Unidos el joven arquitecto E. F. Catalano, a quien le fuera adjudicada una beca para realizar observaciones y estudios en aquel país, habiéndole encomendado la Universidad de Buenos Aires la importante misión de recoger impresiones directas sobre los planes de estudio vigentes en las universidades yanquis, atingentes a la enseñanza de nuestra profesión.

A "LA RAZON" EN SU 39º ANIVERSARIO

Buenos Aires.

"Revista de Arquitectura" se complace en felicitar al veterano vespertino que fundara el Dr José A Cortejarena y que acaba de entrar en su 39º año de existencia, haciendo votos en nombre de los arquitectos argentinos por su creciente progreso.

MIGRACIONES TURISTICAS

Mar del Plata.

Consignamos por el interés que revisten para conocer a fondo el problema demográfico marplatense, problema Nº 1 de cualquier estudio urbanístico que en ella se encare, las siguientes cifras compiladas por la APF (Asociación de Propaganda y Fomento).

Turistas.....	En tren	En ómnibus	En auto	Total
Inmigrados..	101.498	136.740	103.820	342.058
Emigrados...	—	—	—	271.094

Saldo que queda por evacuar al 29 Febrero: 70.944

Estos datos corresponden a la actual temporada veraniega (1º Noviembre 1943 - 29 Febrero 1944), acusándose mensualmente un aumento de la población normal de M. del Plata de casi 100.000 turistas: se dá así el caso de una ciudad que durante 4 meses alberga a más de 170.000 personas, mientras durante los 8 meses restantes queda reducida a más de la mitad.

El problema del transporte y del tráfico puede vislumbrarse a través de estas cifras: este año entraron en la ciudad 22.300 automóviles (36.971 el año pasado), habiendo regresado 15.397 el 29 de Febrero; quedaron pues, todavía, 6.903 coches, es decir, uno por cada diez turistas por evacuar; y cabe advertir que este año, con el racionamiento de nafta y la escasez de cubiertas, el tráfico de automóviles se ha resentido considerablemente.

URBANIZACION DEL PUERTO NUEVO

Buenos Aires.

Hace un tiempo, a principio de mes, se anunció en todos los diarios el proyecto de urbanización de la zona del nuevo puerto construído como se sabe, en terrenos ganados al río de la Plata, y en los cuales se han ubicado una serie de edificios públicos importantes para completar, con los ya construídos y los que se hallan en construcción, un conjunto armónico, con "ejes de simetría" y todo. Mucho se ha discutido la conveniencia de esa agrupación arquitectónica, por más que una vez terminada ha de tener un efecto agradable de orden; urbanísticamente cuesta dar una explicación aceptable de las razones de ubicar todos esos edificios, a los que concurren y concurrirán considerables masas de gentes, en una zona marginal de la ciudad, en vez de tender a emplazarlos hacia el centro de gravedad del conglomerado bonaerense; difícilmente podrá fundamentarse la conveniencia de que la facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, y con ella la F... (casi decimos "Facultad") la Escuela de Arquitectura estén rodeados de silos, grúas, galpones y playas ferroviarias; cuesta imaginarse las ventajas derivadas de que nuestros


PIZARRAS BRITANICAS
NATURALES, PARA TECHOS
De las Canteras y Minas de Festiniog
próximas a llegar de Inglaterra
ANOTE SU PEDIDO CON TIEMPO...
consultando precios, tamaños
a llegar y fecha de entrega

Crónica

níqueles y nuestros "patacones" se acuñen y se impriman cerca del puerto, como lo será una vez terminada la "Casa de Moneda". Y para completar la función hace no mucho que se anunció un número especial agregado a último momento: un hospital naval, único edificio que, simbólicamente podría defender con bastante éxito su razón de estar junto al agua, aunque sea dulce; pero eso sí, es justo decir que, si en un examen de teoría de la Arquitectura un alumno tratara de ubicar allí un hospital, no lo libra ni el santo de los Arquitectos del "bochazo".

TUNEL BAJO EL RIACHUELO

Buenos Aires - Avellaneda.

La vieja idea del Ing. Briano ha sido recogida por las autoridades, quienes han designado hace un tiempo una comisión de técnicos para estudiar sus posibilidades. Es famosa la controversia entre el túnel y el puente a través del Riachuelo, para unir a la capital federal con Avellaneda; nos trae a la memoria la suscitada en Nueva York cuando se discutió el mismo tema de un puente o un túnel a través del río para comunicar Manhattan con Brooklyn; allí triunfó la idea del túnel, aquí la de los puentes: se hicieron el "Pueyrredón" y el "Nicolás Avellaneda" pero sujetos a la interrupción del tráfico cada vez que deben ser levantados para permitir el paso de embarcaciones de regular porte. Evidentemente el único remedio para evitar la interferencia de ambos tráficos, terrestre y fluvial, sería un túnel. Quizás, pues, tengamos los porteños el nuestro, para no quedarnos atrás; eso sí, le va a ser más difícil al pintor del Riachuelo, Quinquela Martín, buscar inspiración para sus coloridos cuadros en el antro subterráneo-subfluvial, que en los gallardos puentes tendidos sobre las aguas espesas y negruzcas de nuestro "petit Sena".

COLEGIO NACIONAL DE ARQUITECTOS CUBANOS

La Habana.

La entidad gremial cubana denominada "Colegio Nacional de Arquitectos", en sus últimas elecciones ha constituído el Comité Ejecutivo de la siguiente manera: Presidente, Arq. Gustavo Moreno Lastres; Primer Vice, Arq. Agustín Sorhegui Vázquez; Segundo Vice, Arq. Armando Pujol y Moya; Secretario, Arq. Francisco Gutiérrez Prada; Sub-Secretario, Arq. Nilo Suárez Miyares; Tesoreros, Arqs. José M. Lacerte y G. Osuna; Vice-Tesorero, Arq. Luis Bay Sevilla; Contador, Arq. Víctor Morales Cárdenas; Vice-Contador, Arq. René R. Campi y Rodríguez.

"Revista de Arquitectura" no hace sino desear a las flamantes autoridades el mayor éxito en sus actividades saludándolas en nombre de los colegas argentinos.

(*Continuación de la página Nº 109*).

¿Qué es la Arquitectura? ¿Cuál es la misión del Arquitecto?

PROF. IVAN VURNIK (Yugoslavia)

« La misión de la Arquitectura es construir para los hombres, los animales y las plantas, abrigos que les agraden, sea por sus cualidades físicas, sea por sus ventajas psicológicas y que hayan logrado, desde todo punto de vista, el apogeo de su desarrollo técnico. El trabajo del arquitecto deberá encaminarse en el sentido de educar a quienes no están todavía al alcance de las nobles alturas de la humanidad. Esta debe despertar un disposición de espíritu conforme a ese objeto.

. . . .

La Arquitectura tiene tantos problemas a resolver como cualquier otra rama de la ciencia, problemas que se ligan a los intereses públicos de la Patria y que no pueden solucionarse de golpe, ni en una carrera, sino mediante amplios estudios preliminares.

FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA - TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA Alberdi S.A.

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U. T. 22936

Grandes Fábricas: ROSARIO (Alberdi)
JOSE C. PAZ F. C. P. (Pv. Bs. Aires)



Baldosas
Piso y Azotea - 20 x 20



Ladrillo 15 x 15
para vereda

EMPLEE EN SUS OBRAS

TEJAS Y BALDOSAS
"ALBERDI"

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

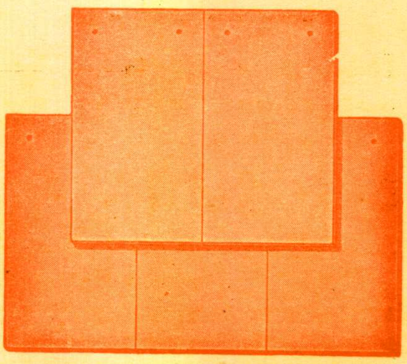
•

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

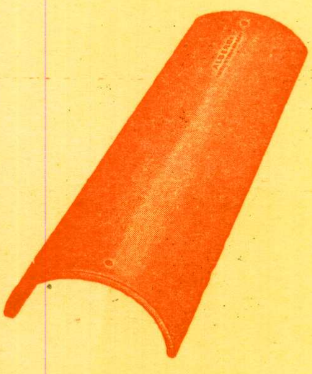
ADMINISTRACION: SANTA FE 882 — U. T. 22936 — ROSARIO

REPRESENTANTE EN BUENOS AIRES: O. GUGLIELMONI
Av. DE MAYO 634 — U. T. 34 - 2792-2793

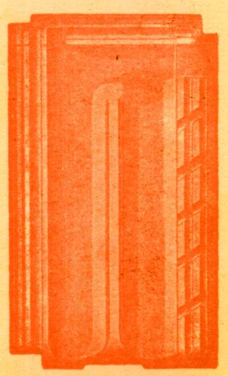
EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



Tejas
Normandas



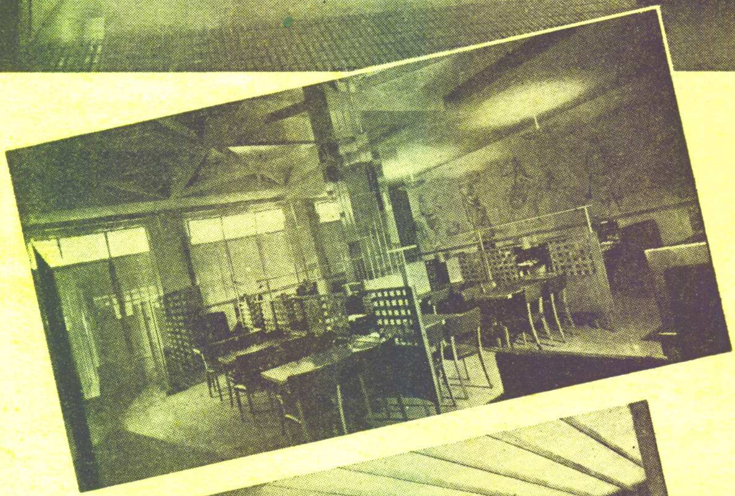
Teja
Colonial

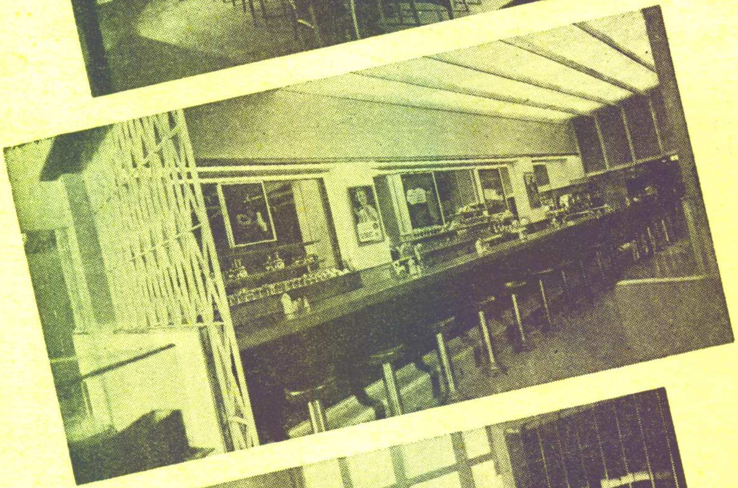


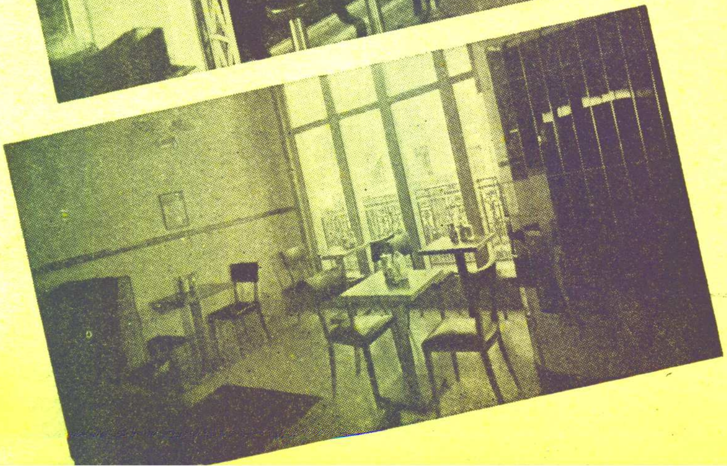
Teja
Tipo Francesa











En el nuevo y lujoso local de

"LA VASCONGADA"

Corrientes 535

Cuyas instalaciones y decoraciones fueron realizadas por

De la Serna & Cía.

Suipacha 341 - Bs. Aires

Todos los revestimientos de paredes, mostradores, hall de entrada y columnas han sido realizados por

SAIVA

Sociedad Argentina de Industrialización del Vidrio y Anexos.

AZULEJOS Y REVESTIMIENTOS MODERNOS PARA CUARTOS DE BAÑO, TOILETS, COCINAS, BARES, HALLS, PALLIERS, MARQUESINAS, FRENTES, SANATORIOS, SALAS DE CIRUGIA, Y DECORACIONES EN GENERAL

Fábrica y Escritorio:

BACACAY 1721 - U. T. 60, Caballito 3225

BUENOS AIRES